6 NOV 27 1970
Cont Copy

毛主席語錄

全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬三千九百六十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席會見朝鮮軍事代表團

進行了極其親切友好的談話　周總理黃永勝邱會作在座

【新華社北京三十日電】偉大領袖毛主席會見了以朝鮮勞動黨中央委員會政治委員會委員、黨中央委員會書記、朝鮮人民軍總參謀長吳振宇大將為團長，朝鮮勞動黨中央委員會委員、朝鮮人民軍第一副總參謀長金鐵萬上將為副團長的朝鮮民主主義人民共和國軍事代表團。

會見時，毛主席同吳振宇同志、金鐵萬同志和代表團團員朝鮮人民軍砲兵司令金光鎮中將、海軍司令崔昌煥少將、空軍副司令李茁煥大校，以及朝鮮駐中國大使玄峻極同志和其他朝鮮同志，一一握手，熱烈歡迎來自反美鬥爭前線的朝鮮同志，並且同他們一起照了像。

然後，毛主席同吳振宇團長、金鐵萬副團長、玄峻極大使進行了極其親切友好的談話。

參加會見和談話的有：中共中央政治局常委、國務院總理周恩來同志，中共中央政治局委員、中國人民解放軍總參謀長黃永勝同志，中共中央政治局委員、中國人民解放軍副總參謀長邱會作同志。

中國人民的偉大領袖毛主席，七月二十九日會見了吳振宇為團長，金鐵萬為副團長的朝鮮民主主義人民共和國軍事代表團。周恩來、黃永勝、邱會作同志參加了會見。圖為會見時，毛主席和吳振宇同志熱烈握手。（新華社傳真圖片）

周總理會見日本農村青年友好訪華團

【新華社北京三十日電】國務院總理周恩來今天會見了以常山昇為團長、宮木繁為副團長的日本農村青年友好訪華團全體成員，同他們進行了親切友好的談話。

代表團秘書長是佐佐木博一，團員是桑原正信、後藤豐信、冰間隆男、渡邊正信、伊沢卓士、石原裕次、大森義之、松本助、關野國雄、宮前萬一郎，隨員是森繁。會見時，有關方面負責人徐明、鄭玉珠、張雨、李權忠在座。

【新華社北京三十日電】人大常委會副委員長、中國日本友好協會名譽會長郭沫若，今天下午會見了以常山昇為團長、宮木繁為副團長的日本農村青年友好訪華團全體成員，同他們進行了親切友好的談話。會見時，有關方面負責人張奚若、徐明、張雨在座。

（下圖為周總理會見該團時合影）

提高警惕　保衛祖國

——紀念中國人民解放軍誕生四十三周年

「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍報」社論

【新華社北京三十一日電】題：提高警惕　保衛祖國——紀念中國人民解放軍誕生四十三周年「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍報」社論

偉大領袖毛主席親自締造和領導的、林副主席直接指揮的中國人民解放軍，已經走過四十三年英勇戰鬥的路程。今天，全國人民和全軍指戰員滿懷革命的豪情，紀念我們偉大的建軍節。

中國人民解放軍，是用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想武裝起來的英雄的無產階級軍隊，是無限忠於毛主席、忠於黨、忠於人民、忠於國際主義的無敵的工農子弟兵。這支偉大的軍隊，緊緊地和全國人民站在一起，進行了武裝奪取政權和保衛社會主義祖國、鞏固無產階級專政的長期鬥爭，立下了不可磨滅的歷史功勛。在無產階級文化大革命中，人民解放軍遵照偉大統帥毛主席的教導，參加「三支」「兩軍」工作，盡了自己最大的責任，充分發揮了無產階級專政柱石的作用。

毛主席在今年五月二十日發表的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」的莊嚴聲明中指出：「**目前，在世界範圍內，正出現一個反對美帝國主義鬥爭的新高潮。第二次世界大戰後，美帝及其追隨者不斷地發動侵略戰爭，各國人民不斷地用革命戰爭打敗侵略者。新的世界大戰的危險依然存在，各國人民必須有所準備。但是，當前世界的主要傾向是革命。**」毛主席的聲明，深刻地分析了國際階級鬥爭的形勢，指明了我國人民和世界人民的革命鬥爭前進的方向。

當前世界革命形勢一片大好。處在亞洲反美鬥爭前線的越南人民、老撾人民、柬埔寨人民、朝鮮人民，更加緊密地團結起來了。巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民反對美以侵略者的鬥爭正在勝利前進。在美國國內，革命群眾運動的烈火熊熊燃燒。世界人民反美鬥爭的統一戰線不斷地擴大和加強。東歐國家人民和其他一些國家人民反對社會帝國主義侵略、干涉和控制的鬥爭有了新的發展。總之，在亞洲、非洲和拉丁美洲，在歐洲、北美和大洋洲，被壓迫人民和被壓迫民族的革命鬥爭都在蓬勃高漲。美帝國主義和社會帝國主義外強中乾，他們的內部和他們控制的勢力範圍，正在分崩離析。不是世界人民怕美帝國主義和社會帝國主義，而是美帝國主義和社會帝國主義怕世界人民。這兩個「超級大國」，都正在從膨脹的頂點急劇地衰落下來，都陷入了前所未有的困難境地，都陷入在全世界人民和本國人民的重重包圍之中。

毛主席指出：「**得道多助，失道寡助。弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國。小國人民只要敢於起來鬥爭，敢於拿起武器，掌握自己國家的命運，就一定能夠戰勝大國的侵略。這是一條歷史的規律。**」當前世界各國人民反對美帝國主義和社會帝國主義的鬥爭，進一步證實了這個真理。

但是，帝國主義絕不會因為失敗而絲毫改變它的侵略本性。社會帝國主義也絕不會因為侵略政策的破產而放棄它的擴張欲望。美帝國主義正在繼續擴大侵略印度支那的戰爭，繼續支持以色列猶太復國主義侵略巴勒斯坦和阿拉伯國家。美帝扶持下復活了的日本軍國主義，也野心勃勃，兇相畢露，成為亞洲的一個危險的侵略勢力和戰爭勢力。在印度支那問題上，在中東問題上，在復活日本軍國主義問題上，社會帝國主義同美帝國主義都是從各自的利益和野心出發，彼此默契，狼狽為奸。這兩個「超級大國」，正在互相勾結，互相爭奪，妄圖重新瓜分世界。他們為了擺脫自己的危機，竭力鎮壓各國人民革命，爭奪世界霸權，都在瘋狂地擴軍備戰，到處伸出自己的侵略魔爪。只要帝國主義存在，世界就不會安寧，就存在新的世界戰爭的危險。

高舉反帝反修革命旗幟的社會主義中國，是美帝國主義和社會帝國主義妄圖瓜分世界、奴役全世界人民的巨大障礙。這兩個「超級大國」，為了推行他們侵略別國的計劃，處心積慮地企圖顛覆社會主義中國。美帝國主義仍然霸佔着我國的領土台灣，夢想有朝一日能夠吞併中國，瓜分中國。美帝國主義者、南朝鮮朴正熙傀儡集團、蔣介石匪幫等充當它的侵略工具，不斷地對中國、朝鮮和印度支那各國進行軍事挑釁。社會帝國主義貪得無厭地覬覦着我國的領土。它一天也沒有放鬆進攻中國的準備。它口頭上說什麼沒有威脅中國，但它為什麼在靠近我國邊界的地區大規模地集結兵力呢？為什麼把它的大批軍隊開進鄰近中國的別的國家呢？為什麼要那樣猖狂地採取軍事部署把進攻矛頭指向我國呢？可見，社會帝國主義同美帝國主義一樣，他們口頭上說什麼沒有威脅中國，不過是為了麻痺我們，為了欺騙它本國人民和世界人民。

全黨、全軍和全國人民，要遵照毛主席關於「**提高警惕，保衛祖國**」的偉大教導，保持清醒的頭腦，在戰略上藐視敵人，在戰術上重視敵人，做好防禦帝國主義和社會帝國主義侵略、對付突然襲擊的一切準備。要像林副主席所指示的那樣，「準備他們早打，準備他們大打，準備他們打常規戰爭，也準備他們打核大戰」。這樣，我們就能恰當地應付各種複雜的局面，永遠立於不敗之地。

毛主席教導我們：「**人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人。**」全世界的人們都可以看得到，是帝國主義和社會帝國主義侵略和威脅我國，而我國並沒有一兵一卒駐在別人的國土上。我們加強戰備，完全是為了防禦。如果敵人膽敢侵入我們偉大祖國的任何地方，我們就堅決把敵人消滅在那裏，埋葬在那裏。

人民解放軍永遠是一個戰鬥隊。保衛社會主義祖國，保衛無產階級專政，是我軍的根本職能。**人民解放軍的全體指揮員、戰鬥員，絕對不可以稍微鬆懈自己的戰鬥意志，任何鬆懈戰鬥意志的思想和輕敵的思想，都是錯誤的。**要牢記自己肩負的重任，切實做到常備不懈。要更好地貫徹執行毛主席的無產階級建軍路線，按照古田會議決議和一九六〇年軍委擴大會議決議，突出無產階級政治，加強黨的領導，加強思想革命化。要更加扎實、更有成效地開展活學活用毛澤東思想的群眾運動。要進一步提高四好連隊運動，把各項工作做得更好。每個幹部戰士都要胸懷革命全局，發揚我軍既是戰鬥隊又是工作隊的光榮傳統，繼續做好「三支」「兩軍」工作，更加密切地聯繫群眾，進一步提高我軍指戰員的階級鬥爭和路線鬥爭的覺悟。

全國每一個地區，每一個單位，都要認真落實毛主席關於「**備戰、備荒、為人民**」的偉大戰略方針，**抓革命，促生產，促工作，促戰備。**要認真搞好鬥、批、改，警惕和打擊一小撮階級敵人的破壞活動，出色地完成工農業生產、國防建設和科學研究等各條戰線的任務。要遵照毛主席關於「**民兵工作要做到組織落實、政治落實、軍事落實**」的指示，加強民兵建設。全國軍民都要「**擁軍愛民**」、「**擁政愛民**」，進一步加強軍民團結、軍政團結，把我們的社會主義祖國建設成為更加強大的革命的堡壘。

中國人民和中國人民解放軍，在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央周圍，在繼續革命的大道上團結前進。我們的神聖領土台灣，一定要解放。我們堅決支持各國人民的革命鬥爭，把反對美帝國主義、社會帝國主義的偉大鬥爭進行到底。美帝國主義必敗！社會帝國主義必敗！世界革命人民一定勝利！全世界一定屬於世界人民！

偉大的中國人民解放軍萬歲！

偉大的中國共產黨萬歲！

偉大的馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想萬歲！

偉大的領袖毛主席萬歲！萬萬歲！

全軍掀起擁政愛民熱潮

到處有軍愛民民擁軍動人景象

【據新華社北京三十日電】中國人民解放軍建軍四十三周年前夕，駐守在全國各地的人民解放軍陸海空軍部隊廣泛地開展擁政愛民活動。廣大指戰員認真學習偉大統帥毛主席關於「擁軍愛民」、「擁政愛民」的教導，堅決貫徹古田會議決議和一九六〇年軍委擴大會議決議精神，決心進一步發揚我軍軍政一致、軍民一致的光榮革命傳統，永遠沿着毛主席的無產階級建軍路線勝利前進，為保衛偉大社會主義祖國、鞏固無產階級專政作出更大貢獻。

連日來，人民解放軍各總部、各軍種、兵種，北京、瀋陽、南京、廣州、濟南、武漢、蘭州、成都、昆明、福州、新疆等地部隊，都以兩個「決議」為指針，認真總結和檢查了一年來的擁政愛民工作。不少單位採取開座談會、經驗交流會，到駐地附近工廠、農村、機關、學校的群眾中徵求意見，舉行軍民聯歡等形式，開展群眾性的擁政愛民活動。從城市到農村，從海防到邊疆，全國各地到處出現一派軍愛民、民擁軍的動人景象。北京衛戍區最近召開所屬部隊和北京市區、縣人民武裝部的群眾工作會議，總結交流了群眾工作的經驗，進一步掀起了擁政愛民的熱潮。

偉大領袖毛主席教導我們：「真正的銅牆鐵壁是什麼？是群眾，是千百萬真心實意地擁護革命的群眾。」日夜守衛在祖國海防、邊防線上的廣大指戰員，在開展擁政愛民活動中，積極地同駐地革命群眾和民兵一起，學習毛主席關於人民軍隊和人民戰爭的光輝思想，暢談國內外革命的大好形勢，決心進一步加強軍民團結，百倍提高革命警惕，隨時準備為保衛偉大社會主義祖國而英勇戰鬥。廣大軍民決心把頭腦中階級鬥爭的弦繃得緊緊的，把警惕的眼睛擦得亮亮的，隨時準備把膽敢來犯的敵人徹底埋葬在「人民戰爭」的汪洋大海之中。

東亞銀行有限公司開派中期股息通告

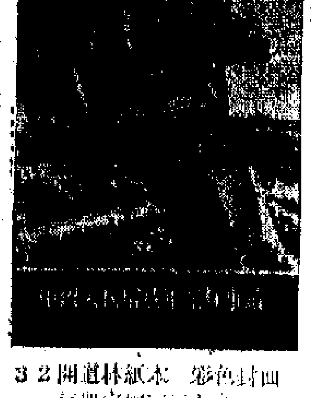
本銀行董事會議決：由本年度起開派中期股息，並宣派一九七零年度之中期股息每股一元五毫。該項股息將派與本年八月廿四日股東名冊上所登記之股東，並定於本年九月七日（星期一）開始派發。董事會預算本年度之末期股息，每股將不少過二元正。本銀行股票，自一九七零年八月廿四日起至同年九月七日止，包括首尾兩日之期內，暫停過戶，特此通告。

承董事會命　總經理簡悅慶謹啓

公曆一九七〇年七月三十一日

中國人民解放軍光輝事蹟

南聰編著



32開道林紙本　彩色封面
每冊定價二元七角
香港朝陽出版社出版

本書以歷史敍事的形式，概述了中國人民解放軍從建軍至現在的各個歷史時期中的光輝事蹟。全書分為十章：工農紅軍的締建、粉碎蔣匪反革命「圍剿」、二萬五千里長征、八年抗戰、美帝援蔣挑動內戰、轉戰陝北、偉大的轉折點、三大戰役、解放全中國、無產階級專政的堅強柱石。共約十萬字，並附插圖四十幅。

智取威虎山（連環畫冊）

這是根據革命現代京劇「智取威虎山」最新編繪的連環畫冊，共圖192幅，故事刻劃和繪畫比較細緻，較能表達出原劇的革命精神和英雄人物形象。

（朝陽出版社出版　每冊定價一元）

香港三聯書店發行　書店國貨公司有限

黃永勝總參謀長對羅軍隊表欽佩

羅馬尼亞捍衛了軍隊指揮權

挫敗霸主自居者號令別國軍隊的企圖

深信羅將在反外來干涉捍衛獨立鬥爭中獲新勝利

【據新華社北京三十日電】中國人民解放軍總參謀長黃永勝在羅馬尼亞駐中國大使杜馬為羅馬尼亞軍事代表團訪問中國舉行的宴會上的講話，摘要如下：

在熱烈……，羅馬尼亞大國民議會和國務委員會代表團訪問我國以後不久，以揚，約尼查部長同志為首的羅馬尼亞軍事代表團又來到我國進行友好訪問，這是中羅兩黨、兩國、兩國人民和兩國軍隊之間的友誼日益發展的生動表現。

在代表團訪問期間，我們偉大領袖毛主席會見了揚·約尼查同志和其他羅馬尼亞貴賓們。羅馬尼亞人民和軍隊的友好使者，訪問了我國首都和其他城市，同我國人民和解放軍指戰員進行了親切的接觸。你們的這次訪問，為進一步發展中羅兩國人民和軍隊之間的兄弟般的友好合作關係，作出了積極的貢獻。

羅馬尼亞武裝部隊一再挫敗了以霸主自居的人對別國軍隊發號施令的企圖，捍衛了黨和政府對軍隊的領導權和指揮權。正如尼古拉·齊奧塞斯庫同志曾經指出的：「我國軍隊的唯一領導者是黨、政府、本國總司令部。只有它們可以對我軍發佈命令，而且只有這些命令才能在羅馬尼亞社會主義共和國執行。」這種維護民族尊嚴的嚴正態度，大長了羅馬尼亞人民的革命志氣，大滅了外國侵略勢力的威風。對此，中國人民解放軍表示衷心的欽佩。

同志們，朋友們：目前世界形勢正向着有利於革命人民而不利於帝國主義及其同謀者的方向發展。不論是在亞、非、拉地區，或者是在歐洲、北美和大洋洲，革命力量都在不斷地壯大起來，革命人民鬥爭正在風起雲湧地發展起來。而美帝國主義及其同謀者，卻是內外交困，正在加速走向崩潰。現在，總想稱霸的「超級」大國任意稱王稱霸，以大壓小，以強凌弱，主宰別國命運的時代已經一去不復返了。毛澤東主席在五月二十日的莊嚴聲明中指出：「得道多助，失道寡助。弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國。小國人民只要敢於起來鬥爭，敢於拿起武器，掌握自己國家的命運，就一定能夠戰勝大國的侵略。這是一條歷史的規律。」我們相信，羅馬尼亞人民和羅馬尼亞武裝部隊，將會在反對外來干涉、捍衛民族獨立的正義鬥爭中，不斷取得新的勝利。

羅馬尼亞貴賓在我國訪問期間可以看到，中國人民和中國人民解放軍，緊密地團結在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央周圍，高舉毛澤東思想偉大紅旗，貫徹落實毛主席「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，正在為奪取社會主義革命和社會主義建設的新勝利而努力奮鬥。經過無產階級文化大革命鍛鍊的我國人民和軍隊，決心同全世界革命人民，同一切被壓迫民族和被壓迫人民團結在一起，把打敗美國侵略者及其一切走狗的鬥爭進行到底。羅馬尼亞同志們，在你們反對外來干涉、控制和侵略的鬥爭中，我們將永遠站在你們一邊，是你們可以信賴的朋友。

最後，請羅馬尼亞軍事代表團的貴賓們，在回國以後，向兄弟的羅馬尼亞人民和羅馬尼亞武裝部隊，轉達中國人民和中國人民解放軍的誠摯友情和親切問候。

黃永勝同約尼查續會談

【新華社北京三十日電】中國人民解放軍總參謀長黃永勝，今天同羅馬尼亞社會主義共和國軍事代表團團長、羅馬尼亞武裝部隊部長揚·約尼查上將繼續舉行會談。會談在親切友好的氣氛中進行。

中國方面參加會談的有：國防部副部長兼海軍司令員蕭勁光，中國人民解放軍和政府有關方面負責人李強、張化冰、朱開印、李運慶。

羅馬尼亞方面參加會談的有：羅馬尼亞軍事代表團團員……，羅馬尼亞駐中國大使杜馬。

為軍事代表團訪華

羅大使舉行宴會

約尼查黃永勝講話充滿團結友好氣氛

羅團長强調反對帝國主義的强權政策

【新華社北京三十日電】羅馬尼亞社會主義共和國駐中國大使杜馬，為羅馬尼亞社會主義共和國武裝部隊部長揚·約尼查上將和由他率領的羅馬尼亞軍事代表團訪問中國，今晚舉行宴會。

中國人民解放軍總參謀長黃永勝，國防部副部長兼海軍司令員蕭勁光，應邀出席了宴會。約尼查部長和黃永勝總參謀長先後在宴會上講話。他們的講話洋溢着中羅兩國人民和軍隊之間的團結友好氣氛。

應邀出席宴會的還有：中國人民解放軍、政府有關部門、北京市革命委員會、中國人民對外友好協會的負責人彭紹輝、黃志勇、王輝球、梁璞、吳瑞林、潘焱、曾冠群、李強、謝懷德、匡裕民、林彬、李真、宋維栻、龐文欽、曾紹東、孫夢麟、席潤觀、張化冰、朱開印、王岳西、陳舒懷、吳曉道、余湛、李運慶。

各國駐中國大使館武官也應邀出席了宴會。

【據新華社北京三十日電】羅馬尼亞社會主義共和國武裝部隊部長揚·約尼查上將，在羅馬尼亞駐中國大使杜馬為羅馬尼亞軍事代表團訪問中國舉行的宴會上的講話，摘要如下：

我們認為，我們軍事代表團在中華人民共和國進行的友好訪問，是十分深刻、富有成果的。它再一次表現出我們雙方對於發展兩國人民和軍隊之間的友誼，具有共同的願望。

我們願借此機會，對於我們代表團特別熱情地受到毛澤東主席的接見並與他進行了同志式的、有益的和有意義的談話，向毛澤東主席表示感謝。

……

馬哈茂德抵北京

巴勒斯坦駐北京主任

我西亞非洲司負責人往迎接

【新華社北京三十日電】巴勒斯坦解放組織新任駐北京辦事處主任哈姆迪·馬哈茂德，今天乘飛機抵達北京。

外交部西亞非洲司負責人何英和港務司負責人韓叙到機場迎接。

阿拉伯國家駐華使節也到機場迎接。

高舉巴勒斯坦的戰鬥旗幟

安曼兩萬羣衆示威遊行

反對美國新陰謀反對投降主義

新華社報道巴格達十萬羣衆大示威詳情

【路透社約旦首都安曼三十一日電】安曼今天約有二萬人上街遊行示威，他們手拿標語牌，高呼口號，指責美國解決中東問題的「方案」。遊行隊伍所經路線，商店都已關門。

裝備有機關槍的巴勒斯坦突擊隊乘車出現在遊行行列，但組織者事先曾要求其他參加者不要攜帶武器。

示威者高呼口號，反對「投降的解決辦法」，反對美國的「和平倡議」。

這次遊行示威是由巴勒斯坦組織中央委員會所發起，示威者包括若干穿着突擊隊制服的婦女。示威行列由高舉巴勒斯坦戰鬥旗幟的人領前。

【據新華社巴格達二十九日電】伊拉克首都巴格達約十萬人二十九日下午冒着酷熱，像潮水般湧上街頭，舉行聲勢浩大的示威遊行，憤怒聲討美帝國主義妄圖撲滅巴勒斯坦人民和阿拉伯人民的武裝鬥爭的罪惡陰謀。參加這次大規模示威遊行的有伊拉克和巴勒斯坦的工人、農民、學生、婦女和各界人士。

巴勒斯坦突擊隊組織駐巴格達辦事處的負責人和巴勒斯坦突擊隊雄赳赳地走在示威隊伍的最前面。示威羣衆高舉的標語牌上面寫道：「巴勒斯坦人民決不放下武器！」「只有通過武裝鬥爭才能解放巴勒斯坦」「堅持鬥爭直到勝利！」「阿拉伯人民要大力支持巴勒斯坦抵抗運動！」

浩浩蕩蕩的遊行隊伍在所經過的巴格達大街上，受到數萬羣衆的夾道歡迎。示威者憤怒地高呼：「打倒美帝國主義！」「我們拒絕『和平解決』！」「突擊隊，前進！」「決不投降！」接着，示威者在巴格達的解放廣場上舉行了羣衆大會。

巴勒斯坦解放組織駐巴格達辦事處主任伊薩姆·薩塔尼，代表各巴勒斯坦突擊隊組織在會上講了話。巴格達電台和電視台進行了實地廣播。

東電台今開始播音

「東埔寨民族統一陣線之聲」

每天播四次時間和波長公佈

【新華社河內三十一日電】據越南通訊社報道：東埔寨民族統一陣線新聞處最近發表公報說，根據東埔寨王國民族團結政府新聞宣傳部的決定，「東埔寨民族統一陣線之聲」電台將於一九七〇年八月一日開始播音。

電台每天播音四次，播音時間（印度支那時間）如下：第一次播音：六點三十分至七點；第二次播音：十點三十分至十一點；第三次播音：十八點三十分至十九點；第四次播音：二十點三十分至二十一點。

從八點到九點用高棉語節目，六點三十分至七點和十八點三十分至十九點轉播的波長是：四十一米（七〇三八千周）和三十一米（一〇〇四〇千周）；十八點三十分至十九點轉播的波長是：三十一米（一〇〇四〇千周）和二十五米（一二〇四五千周）和二十九·七六米（頻率是一〇〇八〇千周）。

以紀錄速度播送一次，波長是二十五米（頻率是一二〇四五千周）和二十九·七六米（頻率是一〇〇八〇千周）。

美帝已進入「困難年代」

美帝國主義到處侵略到處失敗

【新華社北京三十日電】本社記者報道：戰後二十五年的歷史，是美帝國主義到處侵略、到處失敗的歷史。正如偉大領袖毛主席在支持世界人民反美鬥爭的莊嚴聲明中英明指出的：「第二次世界大戰後，美帝國主義及其追隨者不斷地發動侵略戰爭，各國人民不斷地用革命戰爭打敗侵略者。」這二十五年的美帝國主義，已經從戰後初期的世界資本主義霸主地位，一落千丈，進入了它所哀歎的「困難的年代」。它的任何反撲和掙扎，都是徒勞的。

美帝已進入「困難年代」

二十年前，美帝國主義發動了罪惡的侵朝戰爭。在這場戰爭中，美帝國主義糾集了十五個僕從國派兵參加作戰之外，動員了它自己的陸軍的三分之一、空軍的五分之一和海軍的大部，投入朝鮮戰場，企圖鯨吞朝鮮民主主義人民共和國。一九五〇年十月十五日，當時的所謂聯合國軍總司令麥克阿瑟瘋狂妄言狂稱：「在感恩節（按：每年十一月份的最後一個星期四）前，南北朝鮮各地的正式抵抗都將告終。」朝鮮人民在以偉大領袖金日成為首的朝鮮勞動黨領導下，奮起抵抗美國侵略者。中國人民派出志願軍，同朝鮮人民並肩作戰。在軍事裝備居於劣勢的情況下，三年多戰鬥，殲、俘敵軍一百零九萬多人，打敗了號稱世界頭號強國的美帝國主義及其幫兇的武裝侵略，迫使它在停戰協定上簽字認輸。

美帝國主義在朝鮮戰場上的失敗，是繼四十年代美國出錢出槍，蔣介石出人，進行侵略中國的戰爭失敗之後，美國自己出兵進行侵略戰爭的第一次失敗。

侵朝失敗暴露紙老虎本質

一次大慘敗。美國前國防部長馬歇爾也曾經說過：「神話已經破滅了，美國原來並不是像人家所想像的那樣一個強國。」

美帝國主義發動侵朝戰爭的目的，是妄想征服全朝鮮，並進一步侵犯中華人民共和國，重新恢復它在中國大陸的失去的地盤。在新中國成立前夕，美國當時的國務卿艾奇遜在給杜魯門的信中哀歎：「中國內戰不幸的結果，是美國政府控制能力範圍以外的事，這是不可避免的。在我國的能力所及的合理範圍之內，我們所做的以及可能做的一切事情，都無法改變這種結局。」但是，美帝國主義對它在中國的失敗是不甘心的。它企圖通過侵朝戰爭把新中國扼殺於搖籃之中，結果卻使自己遭到了更大的失敗。

美帝國主義在中國和在朝鮮的失敗，使它已從戰後頭上的頂峯迅速跌落下來。它的紙老虎本質，暴露無遺；它的「不可戰勝」的神話，被徹底打破。

偉大領袖毛主席指出：「搗亂，失敗，再搗亂，再失敗，直至滅亡——這就是帝國主義和世界上一切反動派對待人民事業的邏輯」。美帝國主義不可能接受它在中國和朝鮮失敗的教訓，接着又闖入印度支那，在越南和老撾遭到更加慘重的失敗。

美帝在侵越戰爭中下了更大的賭注。從肯尼迪到約翰遜，又從約翰遜到尼克松，先後搞「特種戰爭」，繼之是把五十多萬美國侵略軍派往越南南方，現在又玩弄侵越戰爭「越南化」陰謀。不管美帝怎樣變換手法，到頭來仍然是愈戰愈慘。越南人民以無比的力量，抗擊着美帝在六十年代發動的一場規模最大、最殘酷、最野蠻的侵略戰爭，把美帝這個龐然大物打得焦頭爛額，狼狽不堪。據越南南方解放通訊社報道，到一九七〇年上半年，越南南方軍民共殲、傷、俘敵人二百八十多萬人，其中美軍及僕從軍八十多萬人，擊落和擊毀敵機二萬多架。另據越通社報道，從一九六四年八月美帝一手製造了「北部灣事件」起，到去年九月底止，越南北方軍民已打下入侵美機三千二百多架。越南人民的光輝勝利，又一次揭示了美帝紙老虎的虛弱本質。

越人民打得美帝焦頭爛額

二十世紀六十年代，是美帝國主義在越南戰場上慘敗的年代。

這十年，美帝國主義在亞洲吃了它歷史上的三次大敗仗。中、朝、越人民的偉大勝利，極大地鼓舞了亞洲、非洲、拉丁美洲和全世界革命人民的鬥爭。燎原的革命烽火燃遍全世界。

美帝國主義在全世界各個地方丟醜丟得太多了。它想欺騙各國人民，各國革命人民誰也不聽它那一套。很多小國、弱國，不把這個龐然大物放在眼裏。亞、非、拉革命人民擊退了「棍棒加胡蘿蔔」的偉大真理，同美帝的侵略、干涉和顛覆進行針鋒相對的鬥爭。

不斷干涉中東不斷失敗

在中東，美帝不斷進行干涉，不斷遭受失敗。一九五八年伊拉克人民起來鬧革命，一舉打斷了美帝拼湊的「中央條約組織」的脊樑骨。美帝國主義派出第六艦隊在黎巴嫩登陸，對伊拉克人民進行軍事威脅。但是，在中東各國人民和全世界人民的強烈抗議和譴責下，美國第六艦隊不得不灰溜溜地滾出了黎巴嫩。多年來，美帝一直利用以色列這個侵略工具，不斷對阿拉伯人民進行軍事挑釁和侵略。阿拉伯人民堅持鬥爭，以巴勒斯坦武裝鬥爭為主流的阿拉伯人民反美鬥爭，越來越蓬勃發展，美帝的「和平解決」中東問題的新陰謀，遭到了……

拉美武裝鬥爭不斷發展

在拉丁美洲，美帝國主義的兇惡面目，今天，在整個拉丁美洲……

美帝國主義已經陷入了世界人民的包圍

……

越外交部發表聲明

就老撾問題的日內瓦協議簽訂八周年

表示決心同老撾高棉人民一起戰勝美帝及其走狗

【據新華社河內二十九日電】越南民主共和國外交部二十九日就一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議簽訂八周年發表聲明，譴責尼克松政府擴大和加緊推行侵略老撾的戰爭，表示越南人民決心同兄弟的老撾人民和高棉人民一道，戰勝美帝國主義及其走狗。

聲明說，越南民主共和國政府和人民始終不渝的立場是，尊重和嚴格履行一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議。

聲明指出，越南民主共和國政府完全支持老撾愛國戰線黨一九七〇年三月六日的聲明和一九七〇年七月二十日的備忘錄所闡明的關於老撾問題的五點政治解決辦法，要求美國必須徹底停止對老撾的干涉和侵略，必須停止在老撾的戰爭升級，首先必須完全和無條件地停止對老撾領土的轟炸和掃射。

東元首秘書處公報

斥美記者和朗諾的誣蔑

强調決不接受大國分割東埔寨

【新華社北京三十日電】東埔寨國家元首、東埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王私人秘書處二十九日發表一項新聞公報，嚴正駁斥美聯社記者一則「報道」……

「法塔赫報」嚴正表示

不容別人代作決定

游擊隊開砲懲罰以軍近一小時

【法新社約旦首都安曼三十一日電】屬於「法塔赫」巴勒斯坦解放組織的「法塔赫報」今天說，羅杰斯的中東「和平」計劃是一九六五年一月一日以來，最嚴重的陰謀。

……

英軍再度殺人

北愛爾蘭羣衆抗暴益激烈

羣衆徹夜激戰英軍燒毀裝甲車

【路透社北愛爾蘭倫敦德里三十一日電】……

歐洲共同市場日本貿易會談

討論日貿易當局限制入口

【路透社日內瓦……】……

法總理府發表公報

聽取貝當古訪華報告後

表示法國對同中國保持接觸感滿意

【新華社巴黎二十九日電】法國內閣二十九日在總統蓬皮杜主持下舉行會議，聽取法國國務部長安德烈·貝當古關於他最近訪問中國的情況報告。……

西貢美軍宿舍

昨晚發生爆炸

……

伊朗地震慘劇

死傷逾六百人

……

職業球會束縛球員又一實例

消防大耍花招

罰朱柏和停賽

……

談舊詩體

鍾同

在中國古代文學的長河中，詩歌是主要的流派。由於中國詩歌的早熟和多民族的關係，故古典詩歌中的形式極爲多樣化，爲其文學史上的大觀。

「詩」的定型的格律。詩體的發展和變化，一般說來是由簡單到複雜，由自由的格式逐步發展到講求聲韻和諧的定型的格律。詩體的發展和變化，是和語言的發展和變化有着密切關係的。例如從詩句的字數上說，從兩言體（古歌謠：斷竹，續竹，飛土，逐宍）一直到七言體和雜言體。從詩的句數上說，則有從一句體（漢童謠：千乘萬騎上北邙）到洋洋千言的排律和歌行。從時代的劃分上說，則有古體詩和近體詩之別。此外，從漢語的聲調上說，則有所謂四聲體等。從漢字的特性上安排，還有所謂回文體等。再從字句的安排上，還有寶塔體、建除體等。真是琳瑯多采，各盡其妙。

「滄浪詩話」稱「風雅頌既亡，一變而爲離騷，再變而爲西漢五言，三變而爲歌行雜體，四變而爲沈、宋律詩。五言起於李陵、蘇武（或言枚乘），七言起於漢武柏梁，四言起於漢楚王傅韋孟，六言起於漢司農谷永，三言起於晉夏侯湛，九言起於高貴鄉公」。這些話，可以說明詩體上的發展和變化。

除了五、七言古詩和五、七言律詩、排律和絕句等通行詩體外，更可以從下面幾例中，看出舊詩體的多樣化和創分詩體的多樣化。

詩有兩句體的，如荊軻易水歌「風蕭蕭兮易水寒，壯士一去兮不復還」是也。有三句體的，如漢高祖大風歌「大風起兮雲飛揚，威加海內兮歸故鄉，安得猛士兮守四方」是也。有五句體的，如杜甫「即事非今亦非古，長歌激烈捎林莽，比屋豪華固難數。吾人甘作心似灰，弟侄何傷淚如雨」是也。還有六句體的，如黃山谷「三公未白首，十聖擁朱輪。只有人看好，何然百年身。但願身無事，清樽對故人」是也。

詩有按年代分體的，如建安體（漢末年號，曹操父子及鄴中七子之詩）、正始體（魏年號，嵇康、阮籍等人之詩）、太康體（晉年號，左思、潘岳、陸機等人之詩）、元嘉體（宋年號，顏延年、鮑照等人之詩）以及唐初體、盛唐體、元和體、晚唐體等等。

詩有從詩人分體的，如曹劉體（曹植、劉楨），徐庾體（徐陵、庾信），沈宋體（沈佺期、宋之問），李杜體（李白、杜甫），元白體（元稹、白居易），溫李體（溫庭筠、李商隱）等等。

還有以詩的內容分體的，如韓偓香奩集，內多裾裾脂粉之語，豔體的，梁簡文傷於輕靡，時人號爲宮體。

所謂四聲體，是上、去、入四聲各成一詩。如宋孔平仲道中作四聲詩寄孫章僚方：「蕭灘波路遇，巴丘山崔嵬。紅天如相迎，風吹浮雲開。思鄉人皆然，惟予頻歸來。松林霜芳鮮，春容生粟盈。」（以上均平聲字）「久雨水陂長，[illegible]……」（以上均上聲字）「[illegible]……」（以上均去聲字）「[illegible]……」

所謂寶塔體，是用字句由少到多地砌成寶塔狀。如宋文與可咏竹：「竹，竹，森寒，潔綠。湘江濱，渭水曲，[illegible]……」

「必須」、「必需」，「需要」、「須要」

清文

「必須」和「必需」這兩個詞，有些人弄不清它們的分別，以爲它們是相通的，可以互相調換使用。其實這兩個詞的意義並不相同，是不可以互換的。應該用「必須」的句子不能用「必需」來代替，應該用「必需」的也不能代之以「必須」。

「必須」一詞有兩個意義。一個是「一定要」的意思。例如（一）計劃必須發動羣衆，注意留有充份的餘地；（二）我們必須下定決心，放下架子，打掉官氣、驕氣、嬌氣；（三）日本大壟斷財團的頭目露骨地聲稱，日本不能赤手空拳地向海外擴張，必須用軍事力量來作後盾……上面幾個例句中的「必須」一詞，可以代之以「一定要」，却不能換成「必需」。

「必需」一詞有「必不可少」或「不可缺少」的意思。例如（一）英國物價上漲的範圍越來越廣，從食品、日用雜品，擴品到交通費用等，所有生活必需品和服務費用的價格都普遍上漲；（二）造房子所必需的材料，都已買齊備了，可以隨時動工興建；（三）愛國報紙是我們必需的精神食糧。

「必須」只能作助動詞用，不能作形容詞用，而「必需」則剛好相反，它不能作助動詞，常用作形容詞。

「需要」和「須要」這兩個詞也是很容易混淆的。這兩個詞有時可以相通，有時又不能。「需要」在作爲動詞用時不能用「須要」來代替。例如「美國廣大人民需要工作，更需要自由。」但當「需要」作爲助動詞用時，它和「須要」是可以互換的。例如「需要振作精神，我自然會拆卸。」

「須要」和「需要」也可以簡單地說成「須」、「需」。例如「必須十里，終須一別。」「各盡所能，各取所需。」

文采

詩歌淺析　側重顏色字

石峻

春郊草木明，秀色如可攬。雨餘風獎少，信馬不知遠。黃亂高柳輕，綠鋪新麥短。南山遡人來，漾漾清漫漫。人家寒食近，桃李暖將綻。年豐婦子樂，日出牛羊散。擷酒莫辭貧，東風花欲爛。

——張耒：「感春」

張耒字文潛，淮陰（現在江蘇省淮江市）人。蘇軾喜歡招納文士，所謂「蘇門四學士」，就是黃庭堅、秦觀、張耒、晁補之四人。張、晁詩名相齊，而張耒雅健的地方，似乎比晁更勝。在「蘇門」中，張詩最爲自然樸素。他曾這樣說：「彼詩者，雖一人之私意，而要之必發於誠而後作。」這首詩是描寫春郊的早晨景色，反映了農民在豐年裏的歡樂。

前八句是寫作者騎馬郊遊，看見雨後的可愛景色。「攬」是引取。「信馬」是隨着馬。「南山」指終南山。「漾」指洛水。「漫漫」是無邊無際。這一段是說，郊外草木鮮明，四面八方都是新綠的顏色，雨後地面濕潤，極少飛揚的塵土。我只顧欣賞風景，任由馬兒一直走去，不知不覺已經走得很遠了。……

「黃亂」兩句，把顏色字放在句子頭上，令色彩突出來，這是值得注意的寫法。……

像這樣清新可喜的詩，而以這樣平易的語言出之，若非老手，是無法寫得出的。

（上期「濃郁的風光」一文，第二段「六醜」二字之前，漏去「周邦彥」三字。）

從「齊人有一妻一妾章」看虛詞的活用

雨田

孟子的文詞，用得極簡煉而且明白通暢。現就以其「齊人有一妻一妾章」略加說明其用詞之貼切和虛詞運用之妙。

例如「齊人有一妻一妾而處室者」，「宋人有閔其苗之不長而揠之者」。這樣的句子，……

「領引」與「臍噬」

午典

【引領】領就是頸項。引領是伸着頸項，頗有所迫切盼望的意思。

【噬臍】「左傳」：「若不早圖，後君噬臍。」意思說：你若不早些打主意，他就會咬到你肚臍來，不可收拾了。後人便以「噬臍之悔」表示後悔太遲，無可挽救。

芝園詞話　清末女詞人呂碧城

芝園

呂碧城，字聖因，生於光緒九年（一八八三），安徽旌德人。她生於書香之家，自幼兒便喜歡吟咏。她和長姊惠如，都懂得填詞。有「信芳詞」刊行，晚年復自刪訂，把近作加選去，名爲「曉珠集」，取李義山「若是曉珠明又定」詩句之意。

碧城的聰明處，是不必置疑的。但她的情感却是浮動的，她學佛而又沒有堅定的信仰，這點她自己也知道。是以她在「曉珠集」卷尾道樣的寫着：「慨夫浮生有限，學道未成，移情奪境，以詞爲最。風皺池水，狎而玩之，終必沈溺，灑乎其不可留也。」

因此，她便以「曉珠」名集，要求又明又定了。

……

職業球會束縛球員又一實例

消防大要花招　罰朱柏和停賽

引經據典硬套條文引起大反感

【本報訊】職業球會束縛球員的指數，現算是消防爲最狠辣。該會洋頭頭與朱柏和的談判破裂後，竟又刻薄朱柏和的合約，最近，消防體育會洋秘書鍾士致函足總，提出中止朱柏和的合約……

洋頭頭先告狀　被指無理取鬧

然而，消防的洋頭頭，却認人先告狀，指責足總秘書陳兆强沒有將該信在廿七日的執委會上宣讀……

今時唔同往日　豈能一味嚇嚇

有位接近消防的人士對消防這次的做法亦大感不滿。……

中寶 國產藥品有限公司
開業3週年
酬賓大贈送
購貨五元 即有贈送 贈品豐富實惠 歡迎參觀選購
專營 參茸藥材 各種成藥 精配中醫藥方
兼營 醫療儀器 化粧用品 美酒名茶 罐頭食品
地址：九龍荔枝角道50-54號（即太子道口百年酒樓樓下）
電話：K-939443．K-939949

愉園定期操兵

【本報訊】愉園足球隊組軍已告成功，定於本月六日開始操。

本屆足球季將於九月二日開始，但目前各球場仍在裝草期間，甲組十四隊中，除南華、警察、港會、英陸軍有自己的球場外，其他各隊都無用武之地。……

育体

星島屬下各球員　今日將集體簽紙

鐵行有意下屆升上甲組

【本報訊】星島足球隊前夫派人到足總領取了球員註冊紙廿四張，今天下午一時在梳竹樓召集所屬球員簽紙。……

華革乒賽　各場戰績

【本報訊】華革團結杯團體乒乓球五强決賽，昨晚一場比賽結果，友誼以五比二擊敗五金三，保持三戰三勝。……

膠業工人乒乓賽　今日起接受報名

【本報訊】港九樹膠塑膠業總工會，爲發展工友文娛康樂活動，特舉辦「膠業工人乒乓球團體賽」，凡膠業工友，均可組隊參加，並到會領取報名表及比賽章程。報名日期由八月一日起至八月十五日止。……

香港海南商會召開會員大會通告

茲依據會章第十條之規定，定期八月十一日（星期二）下午四時，在本會禮堂，召開一九七〇年度會員大會，議程如下：
（一）報告一九七〇年度會務概況。
（二）省覽上年度決算書。
（三）聘任註册核數師，稽核一九七〇年度年結。
（四）推舉第二十七屆選舉委員會委員七人，辦理改選第二十七屆監事事宜。

除分函外，特此通告，凡我會員務希依時出席爲荷。

香港海南商會　理事長黃　監事長葉能杰

紹介鞋皮．裝服价特
歡迎選購
新華國貨公司

今天獻映
中國萬里行
REPORT FROM CHINA 夜明けの国
日本人旅行中國內地拍攝生活實況紀錄片
本片曾轟動日本亦引起香港中外人士極大興趣
銀都　高陞　南洋　珠江　南華　普慶

大公報 分類廣告
鍾庸 婦兒內科
蔡啓超 風濕 耳鼻 皮膚 胃病 喉病 痔瘡
道失聲明

越人民打得美帝焦頭爛額

[illegible]

美官方銀行魔爪伸來港 圖建經濟侵略「遠東基地」

在美領館設辦事處，擬借錢給香港廠商購美機器原料，加緊進行經濟及政治控制。

【本報訊】隨着尼克松政府加緊推行它的所謂「新亞洲政策」，美國官方銀行之一的「美國出入口銀行」已在香港美國領事館內設立辦事處。該行駐東區代表陳高福前日更公開揚言，要將香港作為「遠東基地」。

陳高福是在兩週前抵港任職的。前天他在美國商會的午餐席上發表談話，表示要加緊傾銷美國機器和設備給香港廠商。他在的談話中直言要借錢給廠商買美國機器，供機器和配備，對香港廠商進行經濟上和政治上的控制。陳高福還說：「對於美國的遠東貿易來說，鄧恩斯先生將把香港放在心上的。」他指要把香港作為基地的原因，是由於它位於日本至澳洲一帶地區的中心。

鄧恩斯就是「美國出入口銀行」的現任行長。他今年三月曾來港活動，當時就公開供認「美國出入口銀行」在港設立辦事處的目的是要通過「借貸方式」，「增加美國工業機器與原料在香港的銷路」。

加租才半年 又發通知書 商業樓宇猛起租

尖沙咀一幢大廈一加就是五成 不少公司商行及私校被迫結束

【本報訊】當局放任商業樓宇加租，商業樓宇加租浪潮仍在港九新界各區翻騰。在上半年已被加租的不少商號，最近竟又向租客提出第二次加租。這種情形，已使租客難於應付。

平素經辦加租訴訟案件較多的律師樓，現在均有應接不暇之感。據律師樓有關人士透露，上述的案件，最近六個月來漸增，於是以收樓為藉口做成壓力，而法庭在處理這類案件時，多數業主得直。

近日九龍尖沙咀海運大廈附近的一幢商業樓宇，租金一加就是百分之五十，以往是每呎租金一元，現在加至一元五角。據悉該大廈與租客簽租約多是兩、三年期，現在該廈業主在提出加租的同時，租約亦要改為一年，並透露一年後可能會再次加租。

東區一間銅具公司，面積不大，以往每月租金一千二百元，從本月業主發出通知書提租，月租二千八百元，即加租一倍以上。業主發出的通知書還提出附帶條件，說由該公司繼續營業才「特別照顧」，如由別人接手經營，租金就要提高至三千二百元。該公司據說將因此被迫結束。

最近半山區及北角區均有一間私立學校因業主加租而被迫結束的。上述兩間私校，去年底已加租一次，上月業主又通知要加租，前後兩次的加租幅度都是百分之五十。北角區那一間，在上學期間已被迫賣枱，結果最後還是要結束。

中區有一間規模頗大的百貨公司，六個月前已被加了一次租金，但六個月後的今天，該公司又接獲業主加租通知，它因租金過昂，難以應付，現在只好自動結束業務。

十年前被迫遷成瘋 理髮師病發又縱火

昨天暫離精神病院回家即出事

【本報訊】柴灣徙置區第廿三座一戶貧苦家庭發生一場悲劇。該處二樓一五三號，有個患精神病男子，昨日下午由青山精神病院返家，不久突然發病，在家放火，幸及時撲熄，未致成災。

神經漢名歐牛，五十歲，有妻子及七子女，其妻在百德新街為女傭，大女已廿歲，在外工作，次子亦有工作，其餘五子女在家或上學。

歐牛患精神病已有九年，長住青山精神病院。前他在大坑銅鑼灣道一間樓梯底擺一個理髮攤，多年靠街坊理髮謀生，其後該處改建大廈，歐牛的理髮檔口被迫拆遷。這對手停口停的歐牛精神是一大打擊。其後歐牛一家只好遷到柴灣徙置區棲身；歐牛在住宅門外釘一個「×記理髮」招牌，希望藉此幫補家用，但徙置處人員以二樓住宅不得營業為由，將他拆掉，歐牛到處謀生，到處遭……

身份證候領 失主馮𡣗嫺

【本報訊】本報一位讀者在土瓜灣道拾獲馮𡣗嫺的身份證，失主可在辦公時間內到本報門市部領回。

天氣與潮水

預測：無定向風，天晴，炎熱，下午最高氣溫三十三度。

高潮：上午九時廿一分；下午十一時五十二分

低潮：上午一時卅分；下午四時四七分

昨天的紀錄：氣溫最高三三點五度；最低二七點一度；陽光十一點九小時；雨量無。

黃竹坑有救命聲 三青年夜迷山間

被救下山後均受輕傷

【本報訊】昨晚九時半，三名青年在香港仔黃竹坑鄉村俱樂部後面的山上迷了路。他們由於無法找到下山的路而大聲呼救。鄉村俱樂部的人聞聲致電報警，經過一小時的搶救，消防員終於將他們救下山。這三名青年是：鄧榮星，二十二歲；黃開，二十一歲及林建中，二十二歲，均受輕傷。據悉，他們是昨晚六時開始爬山的。

各行業籌祝國慶

航運 礦產 化工醫藥 輕工 樹膠鞋 工藝品 糧雜等業已分別成立籌委會

【本報訊】香港航運業同業、港九工藝品同業、香港礦產同業、香港化工醫藥業同業、港九樹膠鞋業同業，以及港九糧食雜貨總商會分別成立慶祝中華人民共和國成立二十一周年國慶節籌備委員會，並推定各部門工作人員，積極進行籌備工作。各行業的與會者興奮指出，當前世界革命在迅速發展，國內外一片大好形勢，我們必須更隆重更熱烈慶祝七十年代第一個國慶節。

隔田村災農促當局 迅速付足原定賠款

昨在漁農處指出，災情歷歷在目，經十多次調查勘察，定出的賠償數額，說成是「粗略估計」，顯然是企圖蒙混過關。

【本報訊】沙田隔田村受災農戶代表，昨日前往漁農處，對當局拖延賠償隔田村遭山泥所淹損失的行為提出交涉，要求當局迅速補付足原來答允的十萬賠款數目。當局仍與災戶以含混的說法，竟謂原來由有關部門經過十多次調查而作出的賠款只是「粗略估計」，是「非官方的」。該村受害農戶昨日表示，當局這樣做顯然是企圖蒙混過關。

受害農戶代表十三人昨天在漁農處指出：當局應賠付的賠款額是十萬零四千六百多元……

仙美電子廠苛例多 美國老闆藉詞除人

一被除男工交涉竟遭恐嚇驅逐

飲茶屙尿也受限制

【本報訊】觀塘美資仙美電子廠不斷制訂苛例，最近以退人為名，無理開除一名男工。該男工於前幾天到廠交涉，資方召警恐嚇不遂，又指使守門的印度人驅逐其出廠，並揚言要報警……

兩報一刊社論 輯入「學習叢書」出版

【本報訊】中央兩報一刊重要社論：「提高警惕，保衛祖國——紀念中國人民解放軍建軍四十三周年」，已由香港三聯書店編入「學習叢書」第九輯出版，定價一角，即日起由港九各大書局、國貨公司和報攤代售。

海沙傳加價

如屬實為十年來第三次 建築業將受頗大影響

【本報訊】昨日有消息傳出，說當局將於不久提高海沙的售價。如果海沙加價成為事實，這將是十年來的第三次加價。早在一九六一年，海沙已加過一次價……

意駐港總領事 昨天病逝醫院

男子昏倒損失五千

西環白晝有梯間劫案

尖沙咀日商行被竊財物四千元 沙田竊賊猖獗六天四店遭光顧

空氣污濁擴及郊區

工業發出毒氣體毒害海上生物 報告書說如不改變問題將更大

盲眼雞販為搵兩餐 八天來第二次被拉

羅便臣道一段 明起改單程路

美總領事換人

牙雕新品受歡迎

陳列館今延長展出時間

【本報訊】灣仔駱克道中國出口商品陳列館上週展出「農民講習所」、「廣州新貌」、「南京長江大橋」等牙刻，深受觀眾歡迎。在這個展覽中，既有藝術性很高的玉牙雕刻，有介紹地方工業和水利建設的模型，也有日常用品，不少前往陳列館參觀的同胞，在此流連忘返。今天展出時間延長由下午一時半至九時半。

汕頭商會新會員就職

陳遜予勉同鄉同業團結

【本報訊】香港汕頭商會第十三屆理監事會於上月十八日選出，昨日下午三時在會所舉行就職禮。該會第十三屆理事長陳遜予，副理事長黃光炎、莊佐遜，監事長黃友清……陳遜予致詞，勉大家共同努力，更廣泛地團結同鄉同業，愛會、愛國。

海外有熱帶低壓 明天可能入南海

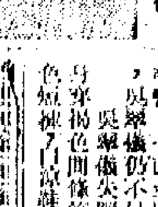
【本報訊】天氣報告：一個熱帶低壓在台灣東南方海面上出現，海外風暴……

防霍注射展期四週

【本報訊】原定今日結束的防止霍亂注射運動，現再延長四個星期。醫務衞生處發言人表示，已接受注射的本港居民共有一、四五五、一八八人，計港島五三三、四九七人，九龍七三一、一九七人，新……

三歲女童疑被拐

其母離開半分鐘即失其蹤跡 兩次在東頭村找尋迄無所獲



失蹤女童吳翠儀

【本報訊】本星期三，一名三歲女童隨其母到東頭村購物時，突然失去蹤跡，其母遍尋不獲，當時報警。據該……

中僑國貨公司

慶祝開業十二週年紀念　暨　工藝品分公司開幕

大減價

（至八月五日止）

最後5天

總公司地址：九龍彌敦道580J-590號　電話：K855021

分公司地址：九龍彌敦道528—532號　電話：K302351

華豐國貨有限公司

介紹特價皮鞋斷碼

男鞋 $8.00起

女鞋 $4.00起

童鞋 $3.60起

平價耐用．皮鞋．童裝．新款

由一九七〇年八月一日起

漢華中學 夜中學 招生

班級：日校：中學、小學、幼稚園各級（中五不設）；夜中學：中一至中五、小四至小六

考期：正校及夜中學：八月二日下午七時半

校址：正校及夜中學：西環青蓮台；元朗分教處；香港仔分教處；校友會學校

備有校章備索

提高警惕，保衛祖國

——熱烈慶祝中國人民解放軍建軍四十三周年

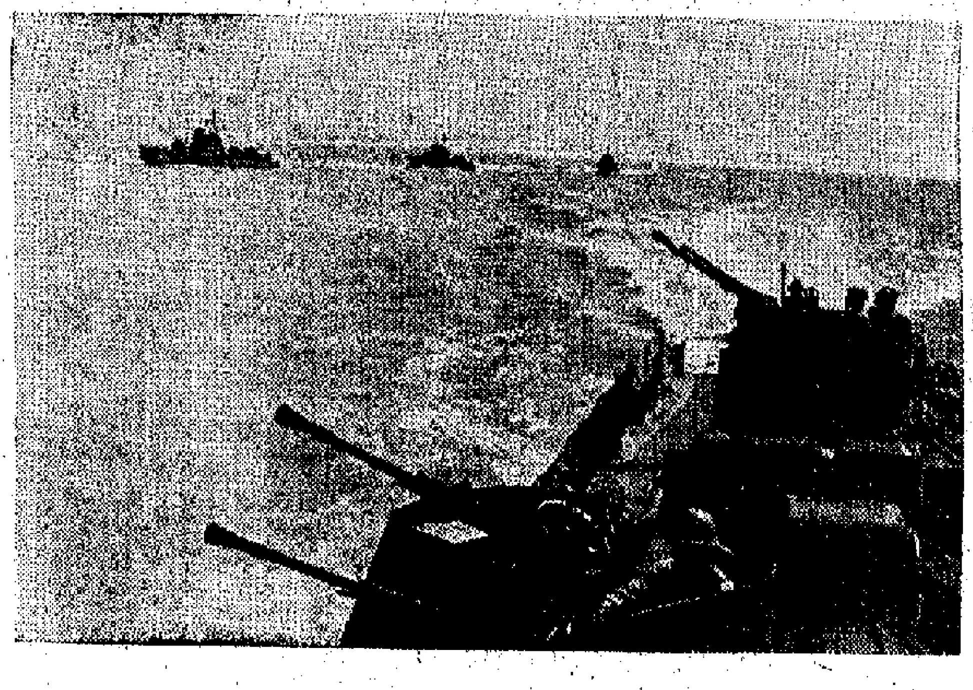
↑英雄的中國人民解放軍指戰員，雄赳赳地通過天安門廣場，接受偉大統帥毛主席的檢閱。他們決心緊握手中槍，提高警惕，保衛祖國，隨時準備殲滅入侵之敵！

→中國人民解放軍的偉大統帥毛主席和副統帥林彪副主席在一起。

→台灣是中國的神聖領土。中國人民一定要解放台灣。圖爲曾經在抗美援朝中榮獲全國一級戰鬥英雄稱號的楊育才同志(中)，和老戰友一起，揭露美帝國主義霸佔中國領土台灣省的滔天罪行，表示要爲解放台灣立新功。

↑中國人民解放軍某部通信兵在冰天雪地的夜晚苦練通訊聯絡本領。

↑中國人民解放軍廣大指戰員，熱烈響應偉大領袖毛主席於「你們要到大江大海去鍛煉」的偉大號召，全面開展游泳訓練活動。圖爲某部一紅一連指戰員正在作武裝泅渡訓練。



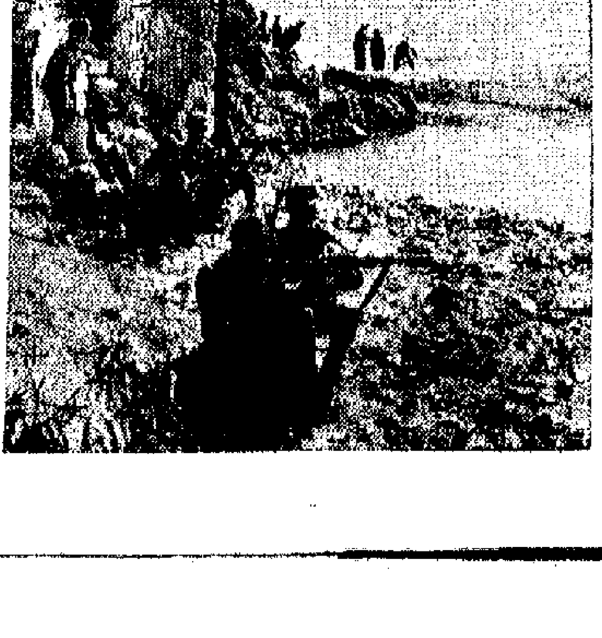
←中國人民解放軍海軍艦艇部隊，遵照偉大領袖毛主席「備戰、備荒、爲人民」的教導，乘風破浪，爲保衛偉大的社會主義祖國的領海，警惕地巡邏在海防線上。

→珍寶島地區英雄的邊防部隊戰士和民兵一起守衛邊防，警惕地注視着敵人的動向。

↓戰鬥在反帝前線的海南島廣大民兵，牢記偉大領袖毛主席「提高警惕，保衛祖國」的教導，緊握手中槍，爲保衛偉大的社會主義祖國和無產階級專政，百倍警惕地守衛着祖國的南大門。

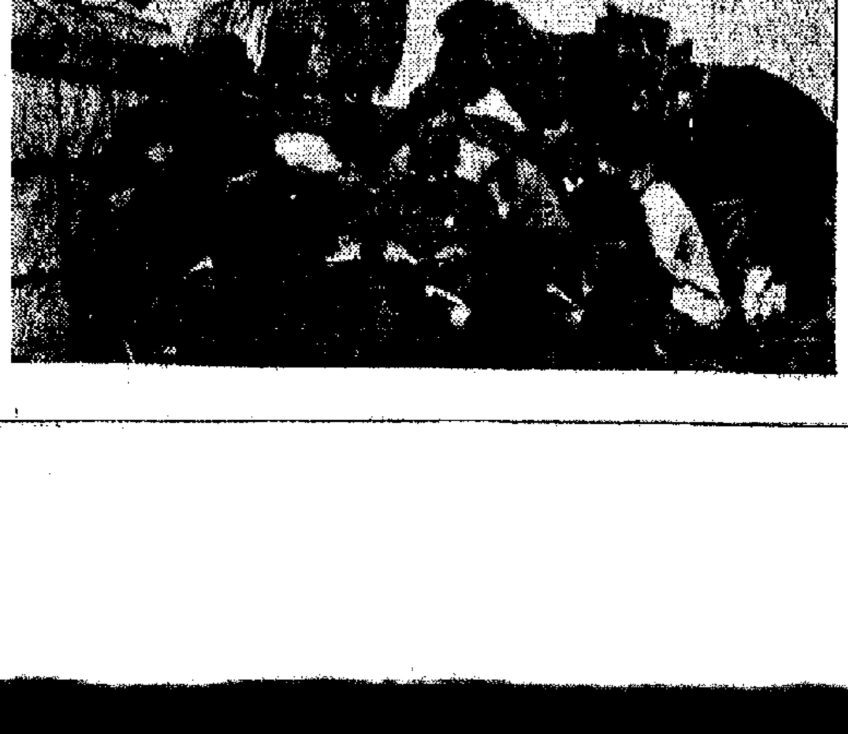
←中國人民解放軍昆明軍區某部一連，和當地少數民族的民兵，用毛澤東思想統帥軍事訓練。圖爲他們和民兵認真學習毛主席著作。

↓福建前線某島駐軍和民兵，發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，懷着對美蔣的刻骨仇恨，苦練殺敵本領，時刻準備堅決、徹底、乾淨、全部消滅敢於來犯之敵。



→中國人民解放軍某部「黃草嶺英雄連」的指戰員，帶着敵情觀念，從難從嚴從實戰需要進行爆破訓練。

→中國女民兵刻苦地練習火砲技術。



→駐守在內蒙古自治區的中國人民解放軍廣大指戰員，用毛澤東思想「宣傳羣衆，組織羣衆，武裝羣衆」。圖爲某部指戰員和牧民一起學習毛主席語錄。

←中國人民解放軍空軍某部指戰員，積極開展革命大批判，把對階級敵人的仇恨搞得深深的，把准備不懈的思想樹立得牢牢的。

美貨箱船公司黑吃黑
美新公司退出港美線
所剩輪船貨箱將被海陸公司吃掉

【本報訊】弱肉強食是資本主義的一條規律。在美國至遠東的海上貨運航線上，美國貨箱船公司之間一場黑吃黑，強吃弱的鬥爭正在劇烈進行。

今年初開始派出貨箱船航行美國至遠東航線的美國美新航運公司前天宣佈，它在今年八月一日以後「盡可能迅速」無限期地中止該公司的遠東貨箱船運輸。首先停止的將是該公司在日本與仁川、台灣、馬尼拉、香港之間的貨箱船「饋銷式」貨運（"FEEDER" SERVICE）。他說，「饋銷式」貨運之後，就盡可能迅速中止該公司由美國加利福尼亞州至日本的太平洋貨箱船運輸。

此間的航商說，美新航運公司的上述決定，是前天（七月三十日）在美國公佈的，而該公司所以作出這一決定，主要由於在美國海陸聯運公司的強烈競爭，以致該公司投入貨物不多，生意不夠做，該公司陷在嚴重的財政困難中。

航商說，美新航運公司是美國（一般是西方世界）第一家貨箱船運輸公司，成立至今已有數年之久。但在資力上，該家「獨沽一味」的航運公司，不及海陸聯運公司所屬的「多角化」壟斷企業消費聯合公司。

航商說，美新航運公司將首先中止香港及遠東其他港口至日本的所謂「饋銷式」運輸，是表明該公司的輪船在香港和遠東其他港口投入輸往美國的貨物而運往日本轉航載運的短程運輸。

航商透露，在香港，美新航運公司的勁敵是海陸聯運公司，它在與後者的競爭中處於下風。他們說，美新航運公司在香港使用的貨箱，大約比海陸聯運公司在香港使用的貨箱少三分之一；它每艘船在香港裝入運往美國的貨物，通常只有二、三百噸左右，僅及海陸聯運公司的二十分之一。而且，該公司不僅在香港裝入的貨物不多，生意不夠做，而且在日本至美國航線上也有這種情況。

航商說，美新航運公司與海陸聯運公司之間的競爭，是一場爲吃與被吃的鬥爭。

另據航商指出，長期以來，美、日貨箱船公司爲了互相爭奪運載日本貨物往美國，已將實收運費比公會規定價目削低百分之二十，它們甚至還代日本出口商墊付一大筆陸上運輸費用，藉以拉攏他們把貨物交給自己的貨箱船運往美國，競爭非常激烈。

據說，繼開闢美日和日本—南朝鮮的貨箱船航線後，今年四月，「美新航運公司」又開闢了美國—香港—台灣—菲律賓航線。但據了解，在今年四月至六月份內，該公司貨箱船從美國載來海鮮的貨物，最多的一次也不過是五百噸，最少的一次則只得六十噸。至於從香港載往美國的貨物，則多數與船期不同，只得二、三百噸。從今年第三季起，「美國海陸聯運公司」不斷加派貨箱船來港收貨，而「美新航運公司」則每月只有兩艘貨箱船來港收貨，在競爭中處於下風。有消息稱，在今年九月間，該公司的貨箱船將停止航行香港—美國西岸線。

現有消息傳出，「美新航運公司」在決定撤出美國—遠東航線之前，已曾與「美國海陸聯運公司」接觸過，彼此醞釀了一些妥協。因此，此間有些航商指出，這兩家美資貨箱船公司將會進行合併，或是「美新航運公司」的貨箱船，將會出售給「美國海陸聯運公司」。

巴棉紗運來倍增
上月到萬六千包
粗紗供應緊張情勢漸趨和緩　部分名牌貨品價格略向上升

【本報訊】巴基斯坦棉紗最近有大量沖場，據港商透露，上月份巴棉紗運到數量估計約八千二百餘包，今年上半年巴棉紗來數量爲六萬八千餘包，平均每月來量一萬一千餘包，亦即是上月份來貨約近一倍，比五月份來貨增近一倍。

據統計，上月份截至十五日爲止，巴棉紗運到數量爲八千二百餘包，這數量比兩個月來運來七、八千包，因此粗紗供應緊張情勢漸趨和緩。目前港商向巴基斯坦訂購的各種棉紗，近兩個月運來速度比前來貨爲多，且有部分微升。

據棉紗入口商消息，港棉紗最近有大量沖場，而且因爲紗廠急須補貨，價格起，貨品不但價格不但沒有下跌，所以市價不但未下跌，且有部分微升。

巴基斯坦方面來說，同時巴基斯坦棉紗價格一般不大。市場壓力不大，而且有名的牌子巴紗起，只有牌子價格都起，最後的貨品沒有起價。通行牌子的巴紗每包比售價提高一錢，所以，有貨在手的入口商，目前都不願將存貨低售，有價出價不同來。目前巴紗市價未有下跌，如飛箭牌八支紗每包要七百二十元，十支紗每包要七百五十元，十二支紗每包要七百九十元，二十一支紗每包要八百五十五元。

美瑞法匯價

【本報訊】美、瑞、法國銀行買賣價，昨日略如下：美國買價：每百美元兌六二一‧六二港元；賣價：電匯六〇五‧二港元，票匯六〇三‧八港元，三十天期五九九‧八港元，六十天期五九六港元，九十天期五九二港元。

瑞士匯買價：每百瑞士法郎兌一四二‧六港元；賣價：電匯一四〇‧七港元，票匯一四〇‧二港元。

法國匯買價：每百法國法郎兌一一一‧一港元；賣價：電匯一〇九‧二港元，票匯一〇九‧一港元。

國產塑料拖鞋搶手
今年銷路繼續擴大

【本報訊】國產塑料硬拖鞋進入高潮後，無論是各國貨公司、零售商以至街販等，都要加時趕貨，此間經銷商透露，今年以來，國產塑料微孔硬拖鞋銷路異常旺銷，比前增多。

據經銷商消息，入夏以來，國產塑料微孔輕拖鞋生意興旺持續，特別是本月的批銷生意，比去年擴大，品種有帆船牌半啡（又稱過牌）拖和百靈鳥「八七五」等。這種硬拖除在本地市場銷售外，東南亞商人亦有採購。女裝半啡硬拖顏色有藍、綠、紫和黑色四種。

國產塑料硬拖銷場日銷售以來，由於質量逐年提高，不少消費者多要認定國產牌子（如白鵝牌、百靈鳥牌、羽毛、帆船、象牌等）貨而選購，以致銷數越來越大。據初步估計，今年微孔輕拖銷量比去年同期增加兩成以上。

今年又增多兩個新品種，一種是十字半啡拖，即鞋底比一般輕拖稍爲厚身，使鞋底更爲耐穿；另一種是寬帶人字拖，穿着比窄帶的舒適，而且步快，又耐用。色澤有綠和天藍兩種，其中寬帶人字輕拖加上一種珠光顏料，故顯得光彩。

入口稅提高後
泰工廠受打擊
汽車裝配廠繼續停工

【曼谷三十一日航訊】泰國他儂政權提高入口貨稅率後，入口汽車售價上漲，但在泰國市場一般購買力低落的環境下，漲價後的汽車難賣出去，所以有不少汽車裝配廠宣佈停工。在泰國裝配瑞特牌汽車的「英哥泰」汽車裝配廠宣佈將繼續無限期停工。據該廠負責人說，泰提高入口稅後，該裝配廠的汽車銷量低落，現在積存許多汽車。該「英哥泰」汽車裝配廠兩週前曾另外三家汽車裝配廠宣佈暫時停工兩週，該廠再宣佈無限期停工。

由於新加坡貨對市場的緊張，所以有改善。

東京通訊
日紡織品輸美將陷更大窘境
美危機將使日貨趨停滯

據日本「第一銀行」七月二十五日發表的一份對日本經濟前景的調查報告指出，由於美國的經濟危機不斷加深，日本的輸出必將進一步不振，日本許多企業展望未來的對美輸出，顯示出「很大的擔心」。

「第一銀行」的調查報告說，尼克松在七月二十日雖然誇張了一番說明，說美國的經濟危機「已經到了底」，「梅雨季節將要結束」；但是該行認爲，這是「過份主觀的樂觀論調」。報告說，這一次美國的經濟危機已經歷時一年以上，個人消費等方面的能力已經喪失了很大的元氣。和一九六六年—一九六七年那次較小型的經濟危機不同，那次經濟危機的造成主要是商品過剩，庫存積滯造成。報告說，這次美國企業的設備投資也進入週期性的停滯，要恢復「景氣」是相當困難的。

報告預測今後半年的美國經濟情況大致如下：個人消費支出仍將不振，股價仍將有暴跌，由於通貨膨脹和美國侵略印支戰爭的延續，一般民間設備投資由於企業收益的減少，今後一年內不會有大增長。

批發物價從三月份以來，上昇率雖然稍有減緩，消費物價情況也相彷彿，但是由於今秋新的工潮勢將促成製品價格上升，通貨膨脹將會繼續發展，預料明年第一季度的批發物價指數，比去年同期相比會增長百分之四，消費物價增長百分之五‧四。

該行的報告認爲，在這樣的美國經濟現狀和前景之下，日本對美國的出口在明年的第一季度，其增長率只能比去年增長百分之十以上（一九六九年度增長了百分之二十），特別是日本出口的重點如家庭電器、彩色電視、黑白電視、收音機、立體聲電唱機等對美出口決不能樂觀，紡織品對美輸出將陷入更大的窘境。在這種情況下，日本企業也將面臨一個資金困難，銷售停滯的「不景氣」局面。（李擴）

到了今年九月大企業都採取相應的措施，個人消費將出現下降。對耐久消費資料（如汽車等）的個人消費支出的恢復至少在明年第一季度（一—三月）以前不會有望。

紐約美棉上升

【本報訊】七月三十日，紐約美棉期貨價格全部上升。該日的收市價，每包比早一天收市價上升了六十至八十美仙。

七月三十日，美棉各月期貨收市價如下（每磅美仙計算）：十月份：二五‧九六；十二月份：二六‧二〇；三月份：二六‧六〇；五月份：二六‧七五；七月份：二六‧七五。

美棉一又十六分之一吋現貨，七月三十日平均每磅二五‧六二美仙，與早天相同。

九‧七港元，票匯一〇九‧二港元。

日本汽車出口
六月比五月少

【本報訊】今年六月份，日本汽車出口下降。據日本汽車工業協會在七月三十日發表，今年六月份日本輸出汽車八萬九百二十二輛，雖比去年同期增加百分之八點二，但比今年五月份減少了百分之四點四。

今年上半年，日本共輸出汽車四十四萬八千六百六十四輛，比去年同期增加百分之三十八。

天津金蜜瓜
今早再開盤

【本報訊】現已爲天津金蜜瓜盛市的時候，首批貨昨日售出，第二批貨今早在石圍角陸續運到，今早再開盤。

蜜瓜，因成熟度高，香味醇甜，金蜜瓜皮色金黃微帶青，肉白，每個重量由一司斤至兩司斤左右，分批由國貨公司和果欄售賣。果商說，昨天上市的金蜜瓜每擔售一百三十五元，開始交易較爲旺盛。石硤龍眼昨天上市，其中龍眼已售二百多元。

它的特點是枚大，比普通蜜瓜頭大些，肉厚而滑，每擔以二百二十元成交。石硤龍眼每擔成交。

包裝改進，每箱淨重八公斤，分八十個至十八個兩種，每個蜜桃均用柔軟海綿紙包好，桃與桃之間採用硬紙格開，以保貨物不致受損。山東水蜜桃皮色和青，但汁多味甜。

據果欄說，上海運輸量漸而增加，上海水蜜桃亦將於今後可上市。

山東水蜜桃，今年貨色很好，桃頭大而均勻，每擔成交二百二十元。

美國農產品向西貢傾銷
小麥麵粉三萬餘噸

【本報訊】據外電報道，美國農業部現又以「美元援助」爲餌子，向西貢傀儡集團傾銷六百五十萬美元的農產品。其中包括小麥二萬一千五百公噸，麵粉一萬一千噸，菸草一千噸，脫脂奶粉一千二百噸和原棉一萬二千包。

美國農業部規定，西貢要向美國購買價值的「過剩」農產品，據港商指出，由於

金鈔均跌

【本報訊】金價每兩跌二毫半，美元每百也跌二毫半。

九九金價開市二七六‧五，最高二七六‧五，收市二七六‧五，最低二七五‧七五，場內交收一百兩，場外交收二千兩。

美鈔開市六〇七‧八七五，收市六〇六‧八七五，最高六〇七‧二五，最低六〇六‧八七五。

美國開市六〇八‧二五，收市六〇八‧五，最低六〇七‧五，收市〇七‧七五，最低六〇六‧八二五。

九龍燈股劇跌
其他股價多被牽低

【本報訊】昨日九龍燈股價劇降一元二五，這是昨日有成交的股票中價位跌幅最大的一種。由於該股價大跌的影響，引起其他的項目，也多半作不同程度的低跌。因此，昨日股價以下跌爲主流，漲價只是個別的少數項目價形而已。新市場恒生指數跌一點二九，跌爲一九四點六四，舊市場指數跌一點一，跌爲一九四點五三。

昨日兩個市場股票成交共值二千二百四十七萬元，其中新市場估一千一百五十二萬元，舊市場估一千零九十五萬元，比前天減少二百八十三萬。

昨日九燈股價之所以大幅度低跌，原因是該公司宣佈派第三季股息，每份維持三毫，和上季和去年同期一樣。在此之前，市場中炒家放出了許多「消息」，既謠傳該公司可能加派股息，又說該公司可能開股息，類似的消息在不同時期內交替而傳，直把該股市價由個多月前的二十九元餘拉到三十五元，此一價位其實是已擬定派高息的價位了。但是，現在事實並沒有派高息，也沒有開股，如以每份三十五元計算，息率僅三厘零五多一點，比匯豐股息率還低，故不能不跌價了。就算以昨日收市價三十三元七五計算，也只三厘多，市價依然偏高。

今日八月一日出口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
利來二號	LEE LAI No. 2(晨早)	高雄	油蔴地	宜利
來利碧卡	LLOYD BAKKE(上午五時)	三藩市	A22	鐵行
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK(下午二時)	美國	九龍倉	捷成
多爾巴	TOMBATU(下午)	印尼	油蔴地	通源
同豐	TUNG FONG(下午)	高雄	油蔴地	海源
金源	KIM GUAN	汕頭	油蔴地	源源
伊蓮	ELENI(下午)	青島	B5	華夏

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
春光丸	SHUNKO MARU(下午)	西伊里安	B23	三井
協金丸	KYOSEN MARU(上午九時)	馬尼拉	B4	中央
美海	AMERICAN CORSAIR(上午九時)	基隆紐約	A33	美大
不來梅丸	BREMEN MARU(上午十一時)	基隆	A8	大阪
皮利亞士	PELEUS(下午)	新加坡利物浦	A34	太古
日邦丸	NIPPO MARU(下午)	新加坡	油蔴地	東洋
渦潮丸	UZUSHIO MARU(上午八時)	新加坡	B22	海聯
昌海丸	SHOKAI MARU(下午)	新加坡	B2	大阪
忌連路高	GLENOGLE(上午十一時)	日本	太古糖	渣甸
海强	HAI CHIANG(下午)	基隆	西環碼頭	海聯
威沙漢華	VISHVA SEVA(半夜)	加州温哥華	A31	東方
麥迪臣總統	PRES. MADISON(上午十一時)	基隆紐約	九龍倉	總統
古巴丸	CUBA MARU(下午)	高雄紐約	A20	川崎
佐治安臣	GEORGE ANSON(半夜)	基隆澳洲	海廈	渣甸
康利德	JOSEF CONRAD(中午)	神戶	A32	天祥
太來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
丹絨遠倫	TG. TORAWITAN(晨早)	基隆	油蔴地	通裕
	WICKLOW EX EASTERN QUEEN(上午六時)	長崎	A30	英利
邊羅華士	BENLAWERS(下午)	馬尼拉	海廈	天行

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
湄南丸	MENAM MARU(上午二時)	日本	B6	大阪
太平洋銀行家	PACIFIC BANKER(上午二時)	日本	海廈	太平洋
華洋	HUA YONG	高雄	油蔴地	海通
金福	KIM HOCK	汕頭	油蔴地	通源
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(下午)	日本	A3	大阪
弘秀丸	KOSYU MARU	日本	B	大源
櫻丸	SAKURA MARU(上午八時)	新加坡	A2	大阪
威伯龍	WAIBALONG	印尼	油蔴地	渣華
第11金生丸	KINSEI MARU No.11	高雄	油蔴地	聯泰
安高拿	ANCONA	歐洲	九龍倉	寶隆
建國	CHINKOA(中午)	波斯灣汶萊	A34	鐵行
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	海廈	太平
若展	EVGENIA(下午)	日本	B9	泛洋
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	日本	A8	太古
協榮丸	KYOEI MARU(下午九時)	日本	B4	中央
丹麥丸	DENMARK MARU(上午八時)	南非	A4	川崎
東龍	EASTERN DRAGON	福州	B	華夏
夏洛馬士基	CHARLOTTE MAERSK(下午)	歐洲	九龍倉	捷成
嘉利德	KARANA II	日本	油蔴地	匯非
立瑞亞拔	NEPTUNE AGATE(下午六時)	日本	海廈	太古
泰星	THAI(晨早)	日本	A7	福來
台灣	TAIWAN(下午一時)	基隆	台輪碼頭	太古

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
坪洲	PING CHAU(上午)	新加坡波斯灣	B19	港昌
汶萊第一	BRUNEI No. 1(下午)	婆羅乃	油蔴地	華通
邊高	BENGLOE(上午)	倫敦漢堡	A24	四行
巴士拿	BASRA(下午)	漢堡歐洲	海廈	寶隆
華新	VIRGINIA(下午六時)	西貢	B16	順昌
台灣	TAIWAN(半夜)	基隆	台輪碼頭	太古
海勝	PICHAI SAMUT(上午)	紐約墨西哥灣	B10	港海
太平洋銀行家	PACIFIC BANKER(下午)	日本	海廈	太古
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	海廈	太平
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR	日本加州	A21	太平洋
安武士	ANDROS(下午)	日本澳洲	北角橋	聯泰
忌連芬士	GLENFINLAS(中午)	新加坡歐洲	九龍倉	渣甸
蘇高夫	SURCOUF(上午)	神戶	A25	法郵
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	曼谷	九龍倉	捷成

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
多加蘭	TOGARAN	油蔴地	渣信
華爾他將軍	GENERAL WALTER	將軍澳	天祥
青島	TSINGTAO	九龍倉	太古
利打馬士基	RITA MAERSK	A18	捷成
金剛	KAM KONG	油蔴地	華通
星光	STAR LIGHT	躉水灣	南方
寶利安	BERLIAN	B9	財實
海洋	OCEAN	油蔴地	中和
	SUPERINA		
塔士文	TASMANIC	A12	德和
安地尼	ONDINE	A10	華林
廣興	KWONG HING	A26	華林
東青	TUNG CHING	B32	萬邦
東星	TUNG SING	B3	大信
新華	XING HWA	A28	華夏
榮祿	YUNGLUTATON	西區	偷利

Japan Line

加勒比海特快航線

M.S. "EVGENIA" 若展快輪　八月四日落貨　五日開行

M.S. "DOWA MARU" 同和丸　九月三日落貨　四日開行

委內瑞拉——卅八天到達
千里達——四十三天到達

直航：PANAMA, COLON, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, MARACAIBO, CARTAGENA, SANTA MARTA, ACAPULCO, ACAJUTLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA.

兼收由巴拿馬轉運中南美洲及西印度群島等地貨物

貨客付貨請移玉步
聯邦大廈七〇五室　總代理：泛洋航運有限公司
電話：232383, 227666, 229875, 221977

Guan Guan Shipping Ltd.

金源輪 M.V. "KIM GUAN"
八月一日抵港卸貨泊油蔴地
歡迎各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
源源船務有限公司啓
地址：德輔道西永基大廈二〇一—三室
電話：445439　448230　442005

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
最新型客貨輪時速十八海浬有冷藏貨位
本期：八月九日落貨　八月十一日開行
下期：八月廿五日落貨　八月廿七日開行
直透新加坡、庇能　統艙客免上落山
搭客部：德輔道西廿四號二樓　請到本公司或西海治商
電話：四四一五三八一　四四一二二
電話：四四八〇二六（五條線）
順昌航業有限公司啓

「樂福」S.S. "ROCHFORD"
由天津來。定於八月一日中午抵港，泊B7泡。

「伊蓮」M.S. "ELENI"
由青島來。定於八月一日晚抵港，泊B5泡。

「東龍」M.S. "EASTERN DRAGON"
由福州來。約於八月二日晚抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓。電話：二四三二六一

M.V. HOI HING
海興輪　直透亞庇　山打根　斗湖
八月十三日收貨　十四日開行
惠南有限公司
電話：四三五八八四‧四三〇六九
李寶椿大樓八〇二室

中村汽船株式會社
NAKAMURA STEAMSHIP CO.,LTD.

弘秀丸 KOSYU MARU　直放新加坡　八月二日落貨　三日開行
第五雲海丸 UNKAI MARU No.5　直放新加坡　八月六日落貨　七日開行
貨客付貨請駕臨接洽
總代理：東源公司
裝貨處：大源船務有限公司啓
地址：文咸東街三二六
電話：45088　45096　41183

TOHO LINE
東方輪船有限公司

・紅海定期航線・
M.S. OCEAN MERCURY 海禾快輪　八月四日落貨　八月七日開行
直透：亞丁（ADEN）亞實（ASSAB）
遮打（JEDDAH）
蘇丹港（PORT SUDAN）
亞擴巴（AQUABA）
兼收由ASSAB OR ADEN，轉駁下列各埠：BERBERA, MUKALLA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH。
貨客付貨請移玉步
聯邦大廈七〇五室　代理：泛洋航運有限公司
電話：232383, 227666, 229875, 221977

名汽船株式會社
MEISHIN LINE

神戶丸 M.S. "KOBE MARU"
八月五日由日本抵港。
八月六日收貨，八月七日開行。
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓二一二室
電話：四三九五〇四‧四四五〇八

SHOFUKU LINE

日邦丸 M.S. "NIPPO MARU"　直透新加坡
泊油蔴地　即晚開行

中和丸 M.S. "CHUWA MARU"　直透新加坡
八月十三日到港　十四日開行
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
貨客付貨請到本公司接洽
總代理：東洋船務有限公司
電話：二四四一六六一三四四七七

LUEN SOON NAVIGATION CO., LTD.

香港—婆羅洲定期航線
永興快輪 M.V. "WING HING"　時速十五海浬
直放：斗湖・仙本那・拿篤
八月十一日落貨　十二日開行
貨客付貨處臨接洽
總代理兼收貨處：聯順輪船有限公司
電話：四四二五四九，四四四四〇，四三六八五

KIM HOCK SHIPPING (H.K.) Co.,LTD.

東華輪 M.V. "TONG HWA"
直放新加坡、達累斯薩拉姆（DAR-ES-SALAAM）、蒙巴薩（MOMBASA）、亞丁（ADEN）、亞實（ASSAB）、荷台達（HODEIDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞擴巴（AQABA）。

東星輪 M.V. "TONG SING"
八月九日抵港，五日收貨，七日開行

祺福船務（香港）有限公司

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時59	10時06
11時43	下午 12時46	10時06	11時18
下午 12時53	1時58	11時14	下午 12時23
1時45	2時49	下午 12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
6時04	7時07	4時29	5時29
7時0	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時02	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

備註：有(A)者，在星期日及公眾假期停駛；有(B)者，只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午 1時0	下午 3時50	上午 8時05	上午 10時04
下午 3時51	下午 6時43	上午 9時38	下午 2時31

風雲雷電

梁羽生

六、離奇的遭遇　秦龍飛饒舌騙丈

秦虎嘯抬起頭來：「龍兒的內功路子怎的好像和從前有點不大相同？」

呂東岩笑道：「秦兄，我的老眼尚未至於昏花吧？只是我有一事未明，倒要請教。」秦虎嘯道：「呂兄請說。」

呂東岩道：「龍賢侄似乎應該是純陽的功夫，但令郎的掌力之中卻有一股陰柔之勁，不知是否秦兄別出心裁，另闢蹊徑，創新了武學的境界，把純陽的功夫變成了剛柔兼濟了？那倒當真是可喜可賀啊！」

秦虎嘯苦笑道：「我那有這樣的聰明才智，可以自創一門武功？我說家傳的龍驤掌也不宜兼有陰柔之勁，若然真如呂兄所說，練成了剛柔兼濟，那就不是什麼可喜之事了。」

呂東岩道：「我對龍驤掌的奧妙乃是門外漢，請恕信口雌黃。不過秦兄這麼說來，難道令郎的內功心法，不是秦兄親授的麼？不知他還有那位名師？」

秦龍飛的心卜通通的跳：「這老兒的眼力好厲害，我不過才練幾天，就給他一眼看破。看來他的面色似乎有點不善，無論如何，我是決不能說實話的了。」

秦虎嘯道：「我也正是有點不明白，龍兒自幼跟我，從沒有學過別派功夫。」

說至此處，突然回過頭，厲聲問兒子道：「這幾天你是怎樣練功的？為什麼不按照本門的心法來練？」

秦龍飛道：「我是用爹爹所教的心法練呀，但這幾天也不知是不是我記掛着淩大哥，真氣老是不能凝聚，孩兒沒有耐心，也就聽其自然了。」他作出一副惶惑的樣子，果然騙過了父親。

秦虎嘯自以為是找到了原由，一副恍然大悟的神色，失聲叫道：「對了，對了！唉，糟了，糟了！」

秦龍飛道：「爹，你說什麼？怎的又是對了，又是糟了？」

秦虎嘯道：「龍兒，你練功說得誤入岐途了，想必是你日漸聰明，任由真氣散之四肢，覺得舒服，就這樣的練了下去，是嗎？」

秦龍飛吃了一驚，說道：「爹爹說得不錯，但這有什麼害處嗎？」

秦虎嘯道：「你練打龍驤，不知不覺走上了陰柔的練功路子，卻不知剛柔兼濟固然是上乘內功，但一來你火候未到，二來咱們的家傳心法是必須走陽剛的路子的，你火候未到而誤入岐途，將來定有後患。至於是什麼後患，那就難說了。」（一七三）

向三姑埋手

大凡識面子之人，揍水最難搞是第一次，一旦面皮抓破，第二次第三次就冇問題了，而試過第二次第三次，逐漸就養成一種慣性，肆借度日。水乾之時便舔嘴瓣皮，揍水對象由熟人開始，熟人逐個給光顧了，便輪到陌生朋友，同阿甲有一面之緣，同阿乙食過一次飯，同阿丙睇過一次戲，同阿丁歸過幾旬話，於是甲乙丙丁揣一鑊網。精仔明在這個潦倒時期，熟人如張永祥、三姑之流，也難免在蒙光顧之列了。

當然，揍水唔係實得者，以花影紅關係之深，也不過五毫子交易，但明知唔得都要試下，不試就束手待斃。同時，向人揍水，方法因人而異的揍，板斧度度不同，例如對三姑，就不能飛頭要氣，如果你話：三姑呀，我窮到吊頸了，唔該你好心啲；就包你話口未完，擸頭擸把便拍到頭上。向三姑此種人揍水，非出術不可。出術等於行騙。因此，精仔明在這個時期，實在是過着行騙的生活。

行騙不能沒有工具，所以精仔明那套單吊白色沙士堅，死也不肯送進當舖去，褸衣下邊穿個頭熨住個肚，外表與光鮮企理。可很有錢時候做了一套白也有辦法了。

是日，精仔明一大早就到三姑身上，明知三姑硬嘢，也要一試。皮好了一條橋之後，便叫秋蓉買了一條檳，買了幾個生果，一包三炮台，去向三姑埋手。

三姑者，爆人綠也。爆人綠也者，爆人有出入，你從銀界佢就嚥，而要在她身上榨出銀紙來，難可知。且說精仔明如何與三姑鬥法。

是日是大暑天時，三姑穿着睡衣，躺在貴妃床上，搖着大葵扇，正在計算着那份十文會，揸尾會有多少利息，忽聞有人敲門，連忙穿好衣褲開門，一看，竟是瘟神精仔明。不過，人有三衰六旺，唔見雙衰仔咁耐，旺番未可料，睇佢個樣先，大熱天時西裝骨骨，有銀未定，又見手上吊住一包嘢，知是訪客的手信，看在這包嘢份上，開門延入。

一包生果睇門而入，精仔明於是贏了第一個回合。按照他底好的檔，是在星加坡衣錦榮歸，此來是探望故人的。發達之人大抵客，提着三姑的手，搖了兩搖，滿成持重的樣子，並客曰：「三姑還認得我乎？」三姑果然被大撬客抛窒，展顏笑曰：「點唔認得。明少，化灰都認得你也。」（一〇三）

三個可愛的女兒

遺產

辛海

妮娜，腦後披垂長長的黑髮，胸前掛着一串廉價閃光珠鍊，大概是自己的身段較瘦削的緣故吧？通常穿着紋種條的「搖擺」旗袍，平底皮鞋，膚色白淨，那當然是長期不接受陽光照曬所致。她很沉靜，沉靜得像山谷裏的平湖。

妮娜是她的長女，她很喜愛。

姫娜，也披一頭長長的黑髮，穿的是半胸迷你裙，身材苗條，即使在自己家裏，她總是戴上一個兩圈又圓又大的茶色眼鏡。她呀！簡直沒幾分鐘捱得下來，總是打開電唱機，放了唱片，自己歪歪扭扭地跳跳蹦蹦。

姫娜是她的次女，她很珍視。

妮絲，因為年紀還小，沒有披長髮，但眉目秀，眼明銳利，走長的模樣與兩個姊姊有些不同，臉圓圓，像個蘋果。她穿的衣服，多是兩個姊姊兒童時代穿過的舊衫褲，但她並不計較。

妮絲是她的小女兒，最小，媽媽很寵愛，她身上計劃什麼，不過日久天長，再過一段時間，她當然要在妮絲身上定計劃的。

為什麼不瞻視這三個女兒呢？她丈夫死前就口口聲聲向自己說過：「千萬別說她們是三個女兒！千萬別小瞧她們，她們是我留給你的財產的一個重要部份！」她記得，丈夫是在妮絲出世的第二個年頭死掉的。屈指一數，已經是十一週年了！十一年，多漫長的一段時間路程，她是從女兒的哭哭啼啼，笑笑鬧鬧中生活過來。

有三個女兒相伴，能說她寂寞嗎？

家裏，有的是收音機、電視機、麻將、橋牌，樣樣齊備；外邊，又有戲院、公園……但她始終排斥不了內心的空虛與寂寞，儘管如此這般，她還是守着這個家，守着三個女兒，一天天，一月月，一年年地生活過來。

了！有時禁不住向回頭一看，敗敗時間，她的胸臆便泛漾起自傲與欣慰的感情浪濤。她向掛在客廳的丈夫遺照說：「你看，我做過許多對不起你的事情，但你死後，我一直忠誠於你，忠於你家了！[illegible]」

[illegible]

瘋子

鄭明

「瘋子來了，瘋子來了！」街童的呼叫，不是出於驚慌，而是出於友善和歡迎。

每天，在早午晚三段時間，他都出現在這山坡下的橫街窄巷，手裏拿着一個破盆，沿門托缽，向住戶收集一些殘羹剩飯，或者是麵包皮，賴以維持生活。

說他瘋，不見得。十多年來，他見了人總是露出一口黃牙，笑面迎人。不過他的一身裝扮，確有點像瘋子，蓬頭垢面，冬天那件厚綿外衣又寬又長，髒得發臘；夏天有時穿一件洞孔纍纍的背心，有時甚至光着上身。街童們歡迎他，是因為可以拿他作為開玩笑的對象，在山邊採摘些稠葉，編成頭飾，套在他的頭上，或者捉些小蟲，放到他的身上。

傭人和主婦也歡迎他，因為要他搬動一些笨重的東西，他從不拒絕。所以，他的一天三餐，是會有許多人樂於施予的。

他對人是友善的，他做人却像十分安於現狀。儘管他出現在這裏已經十年，說來奇怪，沒有一個人知道他姓什麼名什麼，也沒有一個人知道他的過去。他從來不說話，可是他不是啞子，因為有時他也自得其樂的哼哼小調。（一）

講得那麼緊張

「就是跟你商量呀！」凱義坦然說。

「我還不知道是怎回事呢……」美思說。

「幾乎弄出一場命案。唉，要不是我機警，那就——」

凱義說着，搖搖頭。

「講得那麼緊張，嚇死人！」

「絕不是嚇你！我那麼久沒回去，為什麼？老頭子呀，他這個人，什麼都沒錢重要。你現在誰敢再拔他一根毛，看吧！他跟你拚！他命也不要了。唉，真是！」

「說了半天也不知道你講什麼。」

「你聽我講呀！剛回去的時候，當然興得一團高興啦，少不免過吹吹牛啦！」

「怎吹牛？說你現在不先知，可以——」

「不，不，要是讓他們知道我只做個看相佬，那還得了？登時把我打到頭崩額裂也不稀奇。」

「那麼，你怎說？」

「說我從美國回來，說，總之，編些事故就是。可見，你知道，我媽媽倒是容易對付，老頭子到底有點常識，給他問幾句就問出破綻來，他疑心我又回去打什麼主意，哈哈，這一下子，緊張刺激的鏡頭來了。」

「怎緊張？」

「也不必細說了。老頭子就去拿了一把菜刀，一刀砍在桌上。他倒想得週到，他知道動武鬥不過我，就聲明是對付他老婆。」

「對付你媽媽？」

「是呀！向她警告，如果她再心軟一次，就請她看刀哈哈，真有意思，老子發起狂性，可真有點恐怖。」

「這是你的爸爸呀，看你對爸爸一點感情都沒有，你講爸爸像講街邊的流氓。」

「大嫂，你自己也不是娘家的孝順女兒呀」

「後來怎樣？」

「沒辦法啦，對着這種局面！原來的辦法是怎樣也行不通的啦！好容易解除了誤會，把老頭子弄高興了一些，同時弄清楚他們的生活處境，原來，他們兩個最近有一項最大的煩惱，他們怕賊，就是最近治安不好，如果有賊光顧，他們只好眼光光看着人家搶東西，搬東西。以前那個老用人阿二死了。剛剛死，用三條老柴，那是很危險，看了這種情形，我只好負起人子的責任，把他們安置在一個安全的地方。」

「你把他們搬到哪裏？」

「你要去看他們嗎，我一會兒給你地址。」

「凱仁知道你這樣做嗎？」

「唔，這個，這又是另一個曲折了。」（二〇七）

門牆

一七三、她當了校長

表姐畢業後便來了這裏，好多年前聽說她選在一家小規模的私立學校教書，後來不知怎的說身體不好，便在家休養。什麼時候又重執教鞭，而且還懂了師訓班？王靜茵就不清楚了。

王靜茵看見表姐一臉眼紅，氣喘吁吁，而且頻頻拭汗，就讓她在身邊坐下來歇歇，給做幾介紹過後，便知她說起來了。

「表姐，你忙什麼？五、六十號碼的還沒輪到呢！」靜茵說。

「靜茵，你不知道，我在學校裏，難分身呀。好容易才安排了兩個教員分別代我上課，拖到這個時候才有空走出來。」

表姐已經快五十歲了，可精神倒不差。聽她說的，是自己辦了學校，還當了校長哩。

「哦——我那家學校是半義學式的，那年我休養過後便辦起來了，不經不覺又辦了快四年啦。」表姐說，「學生不多，今年夏天才有第一屆的小學畢業生，都是街坊的子弟。」

王靜茵知道，表姐住在近郊地方，二十多年來沒有搬遷過，可以說得上是那裏的老街坊了。可能是和那裏的左鄰右里都熟落了，人家知道她是會教書的，希望她辦個小學校，便都把小孩送去讀書，就省得孩子們到市區去找學校而張羅費神了。王靜茵正在揣測着，卻聽得表姐在說話了。

「我起頭只是給幾個街坊的孩子補習功課，怎知孩子們讀得有興趣，有成績，都不願走，以後又來了十幾個，座位不足，於是街坊們便跟我商量，要求我租一層樓房，把學校辦起來。」

地方太窄，租貴啊，能頂得住嗎？王靜茵正要這樣問，可表姐似乎早已想到人家會有這個疑問，她歇了歇，又繼續說了：「我收的學費低，只租得起兩個課室的房？後來就在天台上蓋了兩個課室，都是街坊住的地方，事情容易辦呀！」

地頭蛇擅板記

那人慌慌忙忙的說：「他們也來了……」

眾人情興正濃，那人闖進來，實在掃興。

當中，有人大聲叱喝：「滾出去！」

李維也耐不住：「誰呀，什麼人來了？……」

那人一眼看到銀幕上的，就說：「銀幕上面的人呀！」

這一句，叫李維不好不應付一下：「是他們來了？好，我馬上來！我馬上來！」

李維從試片間趕到外面來，孫大安和「吧女皇后」已經走進了房間。

李維心裏疙瘩：一個個在這時間進來，多麼湊巧呀。勞松頭該死……

[illegible]

勞松拉到外面來。兩個人在眼房裏說話，李維問勞松：能不能馬上把機器和攝影機拆除。[illegible]（十三）

一二三「執金的機會」（一）

「買美國股票不大化算吧？」[illegible]

[illegible]

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
多成	TOURVILLE	日本	8月3	沙瞻
東星	TONG SING	上海	8月3	祺福
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	三藩市	8月3	美邦
興光丸	KOKO MARU	神戶	8月3	大信
高士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	8月3	渣華
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	馬尼拉	8月3	捷成
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣	8月3	捷成
邊德	BENDEARG	高雄	8月3	邊行
立端亞基	NEPTUNE AGATE	日本	8月3	太古
碧麗沙	PREVEZA	台灣	8月4	國光
運高時	VAUCLUSE	日本	8月4	法郵
東方佳人	ORIENTAL LADY	美國	8月4	港郵
德光丸	TOKUKO MARU	橫濱	8月4	大信
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	8月4	永泰
出口旗	EXPORT BANNER	美國台灣	8月4	和捷
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	8月4	順昌
維文路	VIMINALE	基隆	8月4	天祥
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	8月4	大阪
台中	TAICHUNG	台灣	8月4	順利
金熊	GOLDEN BEAR	三藩市	8月4	太平洋
波斯亞士	PERSEUS	英國	8月4	太古
比高	BAIKAL	橫濱	8月4	華林
東方安娜	EASTERN ANNA	日本	8月4	天祥
東方神星	ORIENTAL COMET	高雄	8月4	港郵
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	三藩市	8月4	總統
多利士	DORES	歐洲	8月4	寶隆
多覽都	TOLANDO	印尼	8月4	通裕
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	8月5	東洋
紐列	NURITH	日本	8月5	新興行
山祥丸	SANYO MARU	日本	8月5	東方
協明丸	KYOMEI MARU	日本	8月5	中央
山里丸	YAMASATO MARU	日本	8月5	山下
海國	HAI KUO	基隆	8月5	東海
保士拿	BOSNA	日本	8月5	華林
東美	EASTERN MAID	新加坡	8月5	渣甸
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	8月5	東洋
駿河丸	SURUGA MARU	日本	8月5	日郵
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	8月5	總統
泰伸丸	TAISHIN MARU	神戶	8月5	大信
長洲	CHEUNG CHAU	基隆	8月5	香島
神戶丸	KOBE MARU	日本	8月5	海聯
海泳	OCEAN MERCURY	日本	8月5	泛洋
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	高雄	8月5	港郵
希爾	HEL	歐洲	8月5	天祥
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	8月5	太平洋
士打富士美	STRAAT FUZHMI	南非	8月5	渣華
寶威	PALVIA	印尼	8月5	亞非
力圖丸	NITTOU MARU	日本	8月5	太平
柯沙美	AL SHAMISH	日本	8月6	渣甸
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	8月6	渣華
溫寶倫總統	PRES.VAN BUREN	美國	8月6	總統
平洋丸	HEIYO MARU	日本	8月6	永泰
彭布羅克	PEMBROKESHIRE	英國	8月6	渣甸
國川丸	KUNIKAWA MARU	墨西哥灣	8月6	川崎
遠洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	日本	8月6	大阪
溫拿芝利	WONOGIRI	印尼	8月6	渣華
嘉連加利	GLENGARRY	英國	8月7	渣甸
拜倫	LORD BYRON	日本	8月7	大阪
第五雲海丸	UNKAI MARU No.5	日本	8月7	大源
榮興丸	KIKO MARU	日本	8月7	泰山
依曼	IMAN	日本	8月7	菲士高
普密迪亞士	PROMETHEUS	日本	8月7	太古
南非摩根士達	S.A. MORGENSTER	日本	8月7	渣甸
奎松總統	P.PRES.QUEZON	馬尼拉	8月7	美邦
加莉美	KALEMYO	仰光	8月7	新興行
香港榮譽	H.K. HONOUR	溫哥華高麗	8月7	港郵
網中丸	AMINAKA MARU	清水	8月7	大信
伊予丸	IYO MARU	日本	8月7	日郵
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	8月7	捷成
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	8月7	日郵
龍寶丸	RYUHO MARU	神戶	8月7	大信
美邦丸	MIKUNI MARU	日本	8月7	日郵
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	8月8	大阪
巴士泰基	BAXTERGATE	日本	8月8	大阪
馬來丸	MALAY MARU	日本	8月8	日郵
西星丸	SAISEI MARU	日本	8月8	天祥
寶麗娜	BORIBANA	日本	8月8	寶隆
紐拔很堡	NEUBRANDENBURG	歐洲	8月8	東方
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	日本	8月8	太平
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	日本	8月8	經緯
斯華士吉	SERVAASKERK	日本	8月8	渣華
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	8月8	渣華
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	日本	8月8	大阪
長城	KOTA PANJANG	新加坡	8月8	太平
萬事達	MAHSUD	日本	8月8	大阪
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	8月8	大阪
平隆丸	HEIRYU MARU	日本	8月8	永泰
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	8月8	大阪
夏利塗	HERMOD	沙巴	8月8	多利順
山福丸	YAMAFUKU MARU	日本	8月8	泛洋
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	8月8	福來
東華	TONG HWA	上海	8月9	祺福
蒙大那	MONTANA	美國	8月9	渣甸
信勢丸	SHINSEI MARU	日本	8月9	泛洋
南祥	NANCHANG	曼谷	8月9	太古
科羅利達丸	FLORIDA MARU	西非	8月9	川崎
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	8月10	東洋
耶加達丸	DJAKARTA MARU	日本	8月10	日郵
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	南非	8月13	渣甸
依索瑪	IZHMA	曼谷	8月13	菲士高
芝大隆	TJITARUM	東非新加坡	8月14	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
運高時	VAUCLUSE	倫敦漢堡	8月6	法郵
維文路	VIMINALE	意大利	8月6	天祥
邊德	BENDEARG	漢堡倫敦	8月7	邊行
東方皇后	ORIENTALE QUEEN	漢堡倫敦	8月7	港郵
伊予丸	IYO MARU	紅海	8月8	日郵
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	8月9	渣華
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	8月10	經緯
普密迪亞士	PROMETHEUS	利物浦	8月10	太古
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	8月10	寶隆
百倫士丹	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	8月11	捷成
平壤	PHRNIAN	歐洲	8月11	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	北歐	8月13	日郵
利華沙	LIVENZA	意大利	8月13	天祥
嘉連加利	GLENGARRY	漢堡倫敦	8月13	渣甸
馬天寶	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	8月15	法郵
汎德高	PANDO GULF	倫敦漢堡	8月16	鐵行
邊域克	BENVRACKIE	倫敦漢堡	8月16	邊行
希達	HECTOR	利物浦	8月17	太古
大安	TARN	漢堡歐洲	8月17	寶隆
伊利哥尼斯	EURYCLENES	倫敦鹿特丹	8月20	美邦
荷沙迪亞	HOLSATIA	歐洲	8月20	捷成
嘉連格	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月21	渣甸
飛加素	PEGASO	意大利	8月21	天祥
意大利丸	ITALY MARU	漢堡歐洲	8月21	經緯
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月22	福來
高士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	8月23	渣華
安高拿	ANCONA	漢堡歐洲	8月24	寶隆
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	8月25	捷成
高查士	CALCHAS	利物浦	8月25	太古
汎德希	PANDO HEAD	漢堡倫敦	8月26	鐵行
邊列呵	BENATTOW	利物浦	8月26	邊行
高宗丸	KOSOH MARU	歐洲	8月29	泛洋

印·巴·中東線

湄南丸	MENAM MARU	吉大港	8月3	大阪
泰星	THAI	波斯灣	8月3	福來
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	8月5	大阪
保士拿	BOSNA	中東	8月6	華林
長洲	CHEUNG CHAU	亞丁	8月6	香島
柯沙美	AL SHAMISH	科威特	8月7	渣甸
海泳	OCEAN MERCURY	紅海	8月7	泛洋
美邦丸	MIKUNI MARU	仰光加爾各答	8月[illegible]	日郵
安土山丸	AZUCHISAN MARU	吉大港	8月9	大阪
依曼	IMAN	亞丁	8月9	菲士高
西星丸	SAISEI MARU	紅海	8月10	日郵
山福丸	YAMAFUKU MARU	孟買卡拉蚩	8月11	山下
東華	TONG HWA	紅海	8月12	祺福
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	8月13	福來

東南亞線

多加蘭	TOGARAN	印尼	8月3	通裕
弘秀丸	KOSYU MARU	新加坡	8月3	大源
海洋	OCEAN	西貢新港	8月3	建華
第11金生丸	KINSEI MARU No.11	納閩渡羅乃	8月3	聯泰
金剛	KAM KONG	西貢亞非	8月4	建華
有利德	KARANA II	雅加達泗水	8月4	亞非
廣興	KWONG HING	山打根	8月5	萬祥源
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	8月5	大信
東方安娜	EASTERN ANNA	新加坡巴生	8月5	天祥
金寶來丸	CANBERRA MARU	星洲	8月5	永泰
紐列	NURITH	新加坡	8月6	新興行
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	8月6	中央
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月6	順昌
東星	TONG SING	星洲	8月7	祺福
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡巴生港	8月7	永泰
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	8月7	海聯
多碼株	TOMBATU	印尼	8月8	通裕
第五雲海丸	UNKAI MARU No.6	新加坡	8月8	大源
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	8月8	捷成
榮興丸	KIKO MARU	新加坡	8月8	泰山
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生港	8月9	天祥
山福丸	YAMAFUKU MARU	新加坡巴生港	8月9	泛洋
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	8月9	福來
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	8月9	永泰
南泰	NAN TAI	西貢	8月10	南遠
耶加達丸	DJAKARTA MARU	新加坡印尼	8月10	日郵
信勢丸	SHINSEI MARU	新加坡巴生港	8月10	泛洋
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	西貢新加坡	8月10	捷成
安士利那	ERNST SCHNELLER	泗水	8月10	東方
寶德	KARANA III	雅加達泗水	8月11	亞非
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳城	8月11	順昌
永興	WING HING	汕頭仙本那拿督	8月12	聯順
皇后城利	QUEENSVILLE	曼谷	8月12	多利順
寶威	PALVIA	雅加達	8月12	亞非
威伯龍	WAIBALONG	印尼	8月12	亞非
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	8月13	海聯
基隆	KEELUNG	西貢	8月13	利通
總統	PRESIDENT	馬尼拉	8月14	天祥
中和丸	CHUWA MARU	新加坡	8月14	東洋
海興	HOI HING	亞庇山打根斗湖	8月14	越南

上海－青島－天津線

士打巴利	STRAAT BALI	上海	8月10	渣華
芝大隆	TJITARUM	新港	8月15	渣華

基隆－臺中－日本線

建國	CHINKOA	日本	8月4	鐵行
台灣	TAIWAN	基隆	8月6	太古
海國	HAI KUO	基隆	8月6	東海
比高	BAIKAL	日本	8月7	華林
有馬丸	ARIMA MARU	日本	8月7	日郵
東美	EASTERN MAID	日本	8月8	渣甸
彭布羅克	PEMBROKESHIRE	日本	8月8	渣甸
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	日本	8月8	渣甸
夏利塗	HERMOD	日本	8月9	多利順
維也納	VIENNE	神戶橫濱	8月9	法郵
華星	STAR ALTAIR	日本	8月10	福來
依索瑪	IZHMA	日本	8月15	菲士高

非洲線

阿拉斯加丸	ALASKA MARU	東非	8月3	大阪
多成	TOURVILLE	西南非	8月5	沙瞻
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	西南非	8月7	渣華
馬來丸	MALAY MARU	南非	8月9	日郵
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	8月9	大阪
巴士泰基	BAXTERGATE	南非	8月9	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	8月11	捷成
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	東非	8月12	渣華
明城丸	MEIJYO MARU	東非	8月12	大阪
平洋丸	HEIYO MARU	東非	8月13	日郵
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	西非	8月13	川崎
南非摩根士達	S.A.MORGENSTER	南非	8月14	渣甸

美洲線

日本	JAPAN	美國	8月3	太古
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約蒙特里爾	8月4	捷成
出口旗	EXPORT BANNER	紐約	8月5	和捷
碧麗沙	PREVEZA	東加拿大	8月5	國光
力圖丸	NITTOU MARU	美國	8月5	太平
若晨	EVGENIA	加勒比海	8月5	泛洋
東方神星	ORIENTAL COMET	羅省三藩市	8月5	港郵
台中	TAICHUNG	羅省朗灘路	8月5	順利
格蘭總統	PRES.GRANT	加州	8月6	總統
山里丸	YAMASATO MARU	羅省紐約	8月6	山下
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	8月6	總統
駿河丸	SURUGA MARU	紐約	8月6	日郵
溫寶倫總統	PRES. VAN BUREN	加州	8月7	總統
東方佳人	ORIENTAL LADY	紐約	8月7	港郵
遠洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	加勒比海	8月7	大阪
溫拿芝利	WONOGIRI	加勒比海	8月7	渣華
百萬金	BARBER MANGAN	西雅圖溫哥華	8月8	多利順
拜倫	LORD BYRON	東加拿大	8月8	大阪
奎松總統	P.PRES. QUEZON	紐約	8月8	美邦
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	美國	8月8	太平
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	墨西哥灣	8月9	大阪
萬事達	MAHSUD	紐約波士頓	8月9	大阪
最上山丸	MOGAMISAN MARU	東加拿大	8月9	大阪
香港榮譽	H.K. HONOUR	溫哥華	8月9	港郵
蒙大那	MONTANA	加州	8月10	渣甸
印度郵	INDIAN MAIL	溫哥華	8月10	福來
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約魁北克	8月10	捷成
力打含時	NEDER EEMS	墨西哥灣	8月10	渣華
紫州丸	GOISHU MARU	東加拿大	8月11	川崎
林肯總統	PRES. LINCOLN	三藩市羅省	8月11	總統
酋長	AMERICAN CHIEFTAIN	紐約	8月11	[illegible]
政治家	LONDON STATESMAN	三藩市羅省紐約	8月11	港郵
第33旭丸	ASAHI MARU No.33	美國	8月11	太平
森寶嘉	ZAMBOANGA	紐約	8月12	[illegible]
東方神箭	ORIENTAL ARROW	羅省三藩市	8月12	港郵

澳洲線

來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	8月3	銀行
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	南太平洋	8月6	太古
立端亞基	NEPTUNE AGATE	澳洲	8月7	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	8月14	太古
湖北	HOPEH	新西蘭	8月15	太古
顧爾碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	8月17	銀行
多佩華	THEOWAH	澳洲	8月20	渣華
士打查咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	8月25	渣華
廣東	KWANGTUNG	澳洲新西蘭	8月25	太古

第一張

大

【新華社北京一日電】黃永勝總參謀長在中國人民解放軍建軍四十三周年招待會上的講話，全文如下：

貴賓們，朋友們，同志們：

今天是中國人民解放軍建軍四十三周年，我們舉行招待會熱烈慶祝這個光輝節日。首先，請允許我代表我國國防部向以吳振宇同志為首的朝鮮軍事代表團和以約尼查同志為首的羅馬尼亞軍事代表團的貴賓們表示熱烈的歡迎，向到會的貴賓們、朋友們，同志們表示熱烈的歡迎。

中國人民解放軍是我們偉大領袖毛主席親自締造和領導的、林副主席直接指揮的人民軍隊，是用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想武裝起來的革命軍隊。四十三年來，中國人民解放軍在毛主席的無產階級建軍路線，不斷成長壯大，取得了一個又一個的勝利。它同全中國人民一起，艱苦奮鬥，英勇作戰，打敗了國內外敵人，建立了偉大的中華人民共和國。……

阿越朝電賀我國建軍節

【據新華社北京三十一日電】中華人民共和國國防部長林彪同志，收到了阿爾巴尼亞人民共和國……

「傳家之寶」

凌源

海天集

我對「鞭」這個字，印象非常惡劣。

「鞭策」這個詞兒，應該算是好字眼，可是我很少用它。

我的筆，一寫到這個「鞭」字的時候，就似乎突然地慢了下來，感到很吃力。

我總覺得，這個「鞭」字，很難看。有時我就想，鞭子這種東西，究竟有什麼特點。

為什麼，鞭子總是用來抽打奴隸，抽打囚犯，抽打「苦力」？為什麼，鞭子總是握在統治者的手中？並非老百姓的手中？

鞭子是狡猾的。它可以是武器，但更多的時候，它卻是刑具。它是在來作懲罰用的，驅策用的。可輕，可重，可長，可短。

也許鞭子有一個特點：使用它的人不覺得吃力，但一抽之下，卻讓挨受的人痛苦難當。

也許鞭子還有另一點好處，自然是對執鞭者的好處。用鞭子抽打，可以把人打得皮開肉綻，卻不致於傷筋動骨。皮開肉綻，就收到了「鞭撻」的效果，不傷筋動骨，也就保留了被鞭打者的勞動力，也就是保留了被鞭打者的使用價值。

在「使用價值」這方面看來，被鞭打者就是執鞭者的財產，或者代理的財產。用鞭子來抽打的目的，不是要毀掉和消滅這個財產，而是使這個財產，繼續有其使用價值。

這大概就是鞭與槍、刀、劍、戟根本不同之處。奴隸主用鞭子抽打奴隸的時候，它本意並不是要奴隸死去，奴隸之死是奴隸主的一種損失。

對於畜牲，人們使用鞭子的用意，也正相同。趕車的人，一鞭之下，拖車的騾馬，便發足狂奔。有時只要把鞭在空中抖動，啪啪作響，也會收到同樣的效果。

所以鞭子，總是抽打在皮肉較厚的地方。沒有人用鞭子抽打畜牲的腦袋，——當然，也有沒頭沒腦，揮鞭亂抽亂打的時候。

鞭子還有一個好處，大概是它可以伸長，長到一般武器達不到的地方。這樣，距離很遠，就可以打到對方，誠少了自己被打的機會。

中國的成語，有「鞭長莫及」之語。這種鞭子，只是短鞭，長不及馬腹。

可是，提到什麼程度呢？自己未曾見過，在電影中是見過的，但那到底是在做戲，當不能當真。

最近收到一封讀者的信，信的原文，一字不易地照抄於下：「……余在偶然的機會曾見過C女士的先祖父遺下的「寶物」——一條十八呎的長鞭，她說這是她家族用以「起家之物」，來源是做買賣中，取得直至留金到今天的財富。C女士雖然她值得使用這「寶物」，但她祖父在馬來亞一礦場中受到礦工的攻擊及包圍時使用，一個人執鞭擊退五六十人的包圍，受鞭傷者手腳折斷，甚至死亡，這「寶物」也許成殖民者迫害勞動人民的見證。她並稱在英倫中『名門望族』都有這「寶物」，勤引以為榮。……」

在信中所提到的這「鞭」，又不同於一般的「鞭」了。

看了這樣的信，我對「鞭」的印象，就更加惡劣。這短短的兩百多字，實在是一部血淚斑斑的歷史。這個C女士的祖先，用這十八呎的長鞭，到南洋去掠奪財富，留下到今天的財產。信中所說的C女士，是香港的一個英籍富商。她雖然不會使用這種鞭子，那是因為她可以用更新式的方法，積累她的財富。

民樂「黃河」

韋妮

影劇手記

今年春天，從報上知道殷誠忠繼鋼琴伴唱「紅燈記」之後，又根據「黃河大合唱」創作了鋼琴協奏曲「黃河」，四月裏會在廣州演出，驚喜之餘，特托前往參加春季交易會的朋友給我[illegible]。結果朋友沒有負所托。

待了解，才知道那一次的演出，標明是試驗性質的。也就是說，這樣的演出，並未完全定稿，還要繼續修改和加工，精益求精。

星期日（廿六日）的下午，知道華人文員協會在會所綵排音樂會的節目，為明（二）日上午在「普慶」的兩場表演作好準備，而其中就有根據鋼琴協奏曲「黃河」創作的民樂大合奏「黃河」，這還能不把我吸引前往文員會的九龍會所去麼？

聽了民樂「黃河」的綵排演奏之後，初步的體會，覺得這個大型的民樂作品，正是音樂工作者緊跟毛主席的無產階級革命文藝路線的試驗之作。破除了什麼民族樂器音量不足以表現氣勢磅礴內容、反應不夠……之類的框框，向鋼琴協奏曲「黃河」學習，以四個篇章——「黃河船夫曲」、「黃河頌」、「黃河憤」、「保衛黃河」和一個前奏來體現出樂曲的主題——「我們中華民族有同自己的敵人血戰到底的氣概，有在自力更生的基礎上光復舊物的決心，有自立於世界民族之林的能力。」

這決心，這能力，是來自什麼呢？是來自毛澤東思想！因此，民樂「黃河」也如鋼琴協奏曲「黃河」一樣，熱情地歌頌了中華民族的雄偉氣概，中國人民光榮的鬥爭歷史，更歌頌毛主席親自領導的抗日戰爭所取得的偉大勝利，和毛主席人民戰爭思想的偉大勝利。樂曲作者東初也說，這就是他的創作目的。但他也謙遜地表示，在表現樂曲的思想感情上，和鋼琴協奏曲「黃河」必然還有很大的距離，希望聽眾能給他多提意見。

在整個樂曲中，音色嘹亮的嗩吶，在「黃河頌」、「黃河憤」、「保衛黃河」中的出現，使我對這個樂器的表現能力，有了嶄新的認識和印象。

在「黃河頌」的後段高潮中，嗩吶以自豪的氣質，吹奏出對中華民族優秀兒女的頌歌。在「黃河憤」中，嗩吶獨奏出陝北民歌「信天遊」，點明了這是在毛主席領導的陝北根據地。「黃水謠」的前半部，描繪出陝北人民朝氣蓬勃的戰鬥生活，接下來一段低沉的旋律，寫出日寇踐踏我們祖國的錦繡山河。「黃河頌」的部份旋律，以無比憤怒的感情，由弦樂奏出。接着嗩吶出現了，把無比的憤怒推向高潮。接着「東方紅」的主題由嗩吶吹出來了，這正是毛主席和共產黨發出的號令！「保衛黃河」是全部作品的高潮，以千軍萬馬的奔騰氣勢，來描寫中國人民在毛主席的領導下，展開持久的人民戰爭。這時樂隊以氣勢雄偉的全奏，奏出了響亮「東方紅」，把中國人民偉大的抗日戰爭、民族解放戰爭的勝利，歸結到最根本的一點上，這就是戰無不勝的毛澤東思想。樂曲讓嗩吶在「保衛黃河」的主題中，吹出了「國際歌」的主題，又體現了把世界革命進行到底的精神。

嗩吶的應用，在樂曲中就是這樣一步一步地不斷提高它的表現，樂曲形式也好，樂器本身也好，都得為樂曲內容服務，用得適當，用得好，就能發揮它的長處吧！

美國的移居國外潮

熊念年

東翻西看集

人口從城市流向四郊，這是十幾年來美國社會情況的一項變化。這一流動，反映出美國城市裏的兩極化越來越為明顯。留在城市裏的人，不是極其窮困的貧苦人家，便是極為富有的大亨。前者由於手頭拮据，必須擠在貧民窟內，後者由於手頭闊綽，不惜出重金住在豪華區內。至於那些中產階級，則一一溜往郊外，另覓天地去了。

斷層的出現，說明了社會上的矛盾和對立益加擴大。波多黎各人、墨西哥人等等，在表面上說是可以獲得平等地位，卻仍然遭受着種族歧視。美國經濟衰象越來越多，城市裏的動亂越來越嚴重，失業、搶殺、搶劫、打鬥、交通阻塞、空氣污染……有增無減，在一個以個人為中心的社會裏，便很容易想起，於是大量的人們從城市逃了出去，逃到四周的郊區，白天向城市中心[illegible]，晚上則各散西東。

然而，社會現象總是層出不窮，久而久之，在郊區也同樣會出現[illegible]。何處是安樂土？這是懷有這種現實的思想的美國人，所面對的共同問題。據最近的統計，現在美國人口的流動情況已經不單是從城市流到四郊的問題了，從國內移居到國外，成了一個開始發端的新趨向。

美國獨立後一百九十幾年來，始終用大量移民入境的方式，來解決勞動力問題。而現在，在獨立兩百週年即將到來的日子裏，遷出美國的人卻正在逐漸增加。移出的數字，與每年移民入境的數字相比，雖然還有一段距離，但這一現象的出現，畢竟反映出美國社會趨於分裂的現實情況。

移居國外潮的開始，是六十年代的後期，有很多人遷往加拿大。單以六十年代末一年的一九六九年來說，移往那裏的美國人，全年共為二萬二千七百八十五人，約為一九六一年的三倍。其次是澳洲，一千四百一十八人，也是一九六一年的兩倍，另外移往瑞典、丹麥、墨西哥、西德的還很多。這些人之中，有很多人是連美國國籍都放棄了。前年，有兩千五百人在世界各地放棄美國國籍。

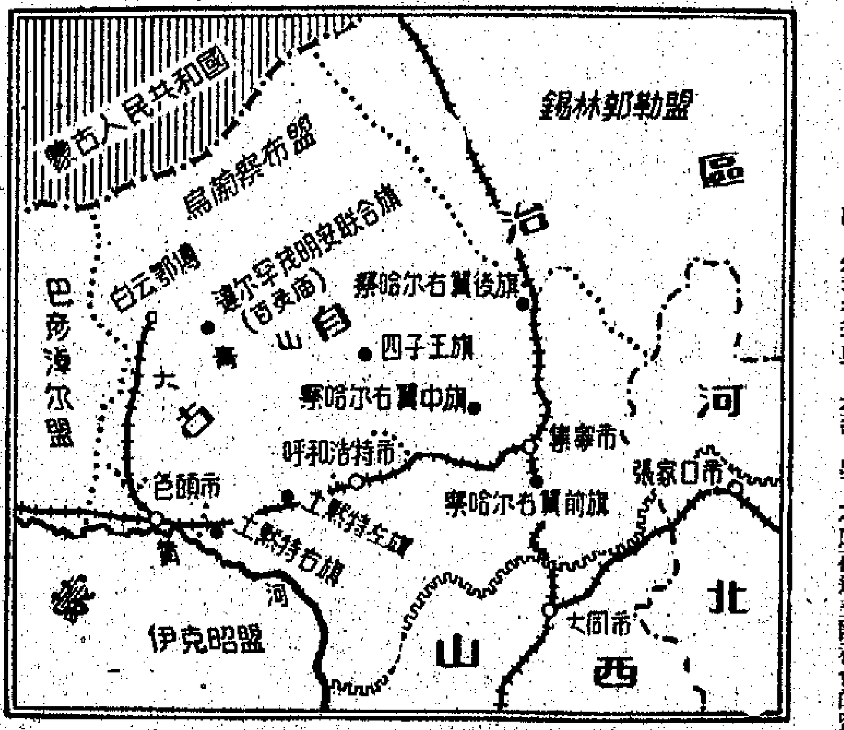
美國的「全國觀察家報」曾經進行過一次調查，詢問他們移出國外的理由。大部分回答都是認為暴力、犯罪太多，種族歧視問題、都市人口過密問題、空氣污染等問題無法解決，不願再過美國社會的緊張和不安的生活。

這裏面，當然也包括逃出美國，逃避兵役的原因。移往加拿大的美國人裏，有百分之十是二十歲到二十四歲的青年，這些人都是兵役適齡者。移往加拿大的美國人，有四分之一是教師、技術人員和技術工等等，加拿大都[illegible]。

美國社會對於老年人的冷漠無情是盡人皆知。因此，有些老人在退休之後，也寧願到外國度過晚年，而不願留在國內。現在，依靠微薄的美國養老金在外國過日子的美國老年人，據估計也有二十萬人之眾。

每年移民美國居住的人，還在繼續前往。但是，歐洲移民已經顯著減少，只有義大利、希臘、葡萄牙三國移民數目還和往年大致相同。最近移民前往最多的[illegible]。

大公園



烏蘭察布盟

圖：陳全　文：道明

內蒙古自治區有七個盟。「盟」相當於內地的專區；「盟」之下有「旗」，相當於縣。烏蘭察布盟位於內蒙古自治區中部，北與蒙古人民共和國接壤，盟公署在集寧市。

過去，人們聽到內蒙古，總想為那是一片荒涼地帶，「敕勒川，陰山下，天似穹廬，籠蓋四野。天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊」。從六世紀（北齊時代）流傳下來的這首「敕勒歌」，可能很多人都會讀過。這首古民歌所指的「陰山」，即今之大青山，就在烏蘭察布盟境內。可是，今天的「陰山下」，早已不是茫茫草原了！這裏種植着一望無際的小麥、甜菜和各種作物；有現代化的鋼鐵工業基地和製糖廠。「陰山下」已不再是「風吹草低見牛羊」，而是煙囪林立見工廠了。

烏蘭察布盟確實是個富饒的地方。月初消息報道，今年烏蘭察布盟畜牧業大豐收，牲畜頭數又比去年同期增長了百分之二十七，奪得了七十年代第一年畜牧生產的豐收。草原的珍品也很多，廣東人喜歡用以作為菜佳品的髮菜，產地很多就是烏蘭察布盟。

過去，烏蘭察布盟的確是荒涼的，在草原上，很難看到一所房子，偶而碰上的不是舊時代的王爺府，就是喇嘛廟。然而這裏現在新的城市不斷出現。解放前原只有一座古老寺廟的百靈廟，如今已變成內蒙古草原上的新興城鎮，到這裏自治區首府呼和浩特，每天有汽車通行。以這裏為起點的公路，還有西經白雲鄂博直達包頭的一條幹線。

白雲鄂博（蒙古語：寶山），是一九五八年誕生的新城，這裏原是牧人們祭祀的一座山頭。正像牧民給它起的名字一樣，它是一座鐵礦豐富的大寶山。自從成了包鋼的礦石供應基地以後，山下便熱鬧起來了。鐵路穿到大青山，通過草原，直到山腳，不到四年的時間，這裏就變成一個上萬人口的市鎮。

方土志

蕉嶺農場萬木春

番向

蕉嶺華僑農場座落在粵東山區的馬蹄崗。十年前，一批印尼華僑來到祖國，派出的「光榮」編制到祖國，來到農場落戶。現在，歸僑農場已經變成萬木春。「常風得意馬蹄疾」，馬蹄崗上景象新；老樹紅花添秀色，滿山遍野綠蔭濃。

馬蹄崗，昔日是荒涼的山嶺，如今是滿目春水潺潺，滿坡綠茶散清香。歸僑們來到農場後，發揚艱苦奮鬥的精神，在馬蹄崗上開荒造田，種上了糧食、茶葉和其他作物，農田面積一年比一年擴大，作物產量一年比一年增加，他們已經實現糧、油、肉自給有餘。

農場還興辦起工業，不但有了糧食加工和農副產品加工廠，農械廠等等，最近還建成了一座土高爐。這座高爐已鍊出火紅的鐵水，給本場和附近農村的需要提供了農機零件。

馬蹄崗已出現了公路和經濟的新村，不久前又建成了新的住宅區、學校和銀行，歸僑們過着幸福的生活。這都是他們用自己的雙手創造出來的。

在蕉嶺華僑農場落戶的歸僑們，積極為建設祖國新農村貢獻力量。

「新不了情」

吉茜子

西窗影話

有時候，在某些公司的出品中，好難得地會看到一點被認為滿意的東西，誰知道，只不過幾分鐘，就發現自己的希望落空了。

那一則對兒梅戀，擱人前的舞姿，蒼白可憐！能說這一組鏡頭拍得不好麼？這一組動人的[illegible]，揭露了殖民地人民的歷史性的仇恨，也揭露了殖民地經濟中的某些矛盾衝突。

可是幾分鐘之後，湯姆南得到了救恩，順利地渡過難關，使湯姆南破產的，卻是一張五十萬元的支票。

銀幕上映出這張支票的大特寫鏡頭，支票上赫然印着「美國銀行」四個大字。

[illegible]

番石榴可作藥用

鋪庸

大地中

九龍半島和大嶼山地區，有不少番石榴出產，而且品種不錯。據說，這種果樹，他們稱為屎像肥料，因此長出果實更多更甜，所以，鄉人們往往稱番石榴為「雞屎果」。近日，番石榴已當造，如到大埔、元朗或梅窩等地區旅行，很容易吃得到新鮮的「胭脂紅番石榴」。

新鮮從樹上摘下來的番石榴，相當好吃。半生半熟的，清甜爽脆；熟透的，則胭脂紅晶瑩，顏色白膩，令人喜愛，吃之粉香滑。但是，果長到成熟，皮色仍是深綠的番石榴，果身硬而實，其味澀而帶苦，不宜吃，吃之大便結實如彈丸，且妨害胃腸。

番石榴這種生果，一般婦女尤喜食之。但要留意番石榴的果仁不易消化，有胃病或是大便秘結之人，吃番石榴時不可吃果仁，否則可能引起胃痛或大便困難。

民間往往以番石榴作藥用，而且治療範圍頗廣，有用於治療跌打傷；有用於燙頭瘍；有用於調理婦女經期疾患。但以番石榴作藥用，不是用新鮮成熟的果實，而是採用未成熟的乾果，或是它的嫩葉。

[illegible]

美国大学的危机

（美）黎起微 著　年譯

五二、耶魯大學法學院長羅斯托的醜態

那天的主要作證者，是克特勒由他的母校拉來的耶魯大學法學院院長羅斯托。參議員克羅弗諷刺地問道這位大人物：「報上刊登你的名字時，照我看，你的用意是以尤金·羅斯托的身份，或是以耶魯大學法學院院長的身份，或是其他任何機構工作人員的身份作證。」

「不錯，是這個意思，」羅斯托說，「不過，參議員先生，我很同意我的一位同事曾經說過的話：每當我們出席作證，就不可避免地要牽涉到耶魯大學的名氣；我在原則上堅決相信，任何教授，不管他是法律專家，是經濟學專家，還是物理學專家，他都有一個非常嚴格的義務，即一旦在這種情況下出現於公共場合，他應該嚴守作為一個教授所負擔的義務，而不是單純地為了支持某一個提案而來此作證。」

「當然，我並不認為製藥廠商協會從耶魯大學搬兵到這兒來有什麼不對，」克福弗說，「在這一方面，按照我的瞭解，你是以個人的身份到這裏來作證的。」

「你說得對，閣下。」

「你曾經由製藥廠商協會，或者由該協會的律師公司聘請，進行一項研究，並且準備將研究結果，作為證詞，在這裏提出，對不對？」

「對的。」

羅斯托使用的就是學者們在藝術界裏常常使用的手段，毛遂自薦，站到證人席上。這就是說：固然有的時候只以教授的身份而不是以提案的支持者來作證，而實際的行為卻純粹是……

提案的支持者，而忘卻了教授的義務。羅斯托說，他不是製藥業方面的專家；他不是專利法的專家，也不是當前正在討論的修正案那一方面的專家。他在表明了在這些方面完全沒有任何基礎常識之後，卻對於修正案履行了首長的職責……

傳村，人人都知道，羅斯托是一石油工業的政策「一貫的作者」，在著作當中，他認為石油工業的壟斷傾向很顯著，應該予以解體。他在書中詳細介紹了石油公司以共同操縱價格的手法，以致在銷售之後，前可獲得百分之十四的利潤，這就形成了壟斷。但是，他對於製藥業的[illegible]……

熱風冷雨

大惠難除

紐約市已七日的污濁空氣，只能寄望一場雷雨吹散。

一字天書

美籍教師利用挖空字典中，只得一個「烏」字。

開礦新法

所以在這本字典中，只得一個「烏」字。

港英考慮海沙起價，此乃淘沙覓金之法也。

日本物價漲風烈

柳白

七月二十日一期的「美國新聞與世界報道」刊登了一個物價調查，這個報告顯示，包括美國在內的資本主義世界各主要國家，物價都在上漲。在談到日本時，該調查報告說

……在過去十二個月裏，日本物價上漲了百分之八點三。

自去年二月份以來，日本物價已連續上漲，到了今年三月份，即創下物價連續十四個月上漲的紀錄。東京「每日新聞」報道，三月份日本全國消費物價比去年同期增長百分之八點五，「物價高漲達到荒唐的地步」。

今年四月份以後，日本的物價仍然無休止的飈漲。日本佐藤政府於六月底發表的一項報告中承認：「物價上漲」……

「押後」與「壓後」

廣東先生

此時此地

……

南華　洋　高陞：今天十一點半早場　地雷戰　萬紫千紅　第七奇人　寂寞的心　我又來也
銀都：抗敵風雲　地雷戰　劫火紅蓮　海
今天正場　中國萬里行
京都·大華·全冠　利舞臺·海運　普慶·珠江：今天隆重獻映　中國萬里行　狂瀾三日五場　雨中怪客　一致好評　獨俠千里送貞娘
樂門：大通宵　十三吉祥　沙田期票
麗斯：今天五場仍映　龍虎雄風
國泰：今天映　女人夜生活　無邊肉慾　女保鏢　丹麥春情
惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇